

ANGKATAN MOEDA
NO. 2-12.

Nasional RI

54

12)

ANGKATAN - MOEDA



Nov.-Dec. 1939

TAHOEN KE I

Adres: Red. & Adm.
KAMPEMENTSWEG 50
TJILATJAP.

NOMOR KONGRES

Prof. H. S. S.
29/12-39.

No 2 - 3

Madjallah Boelenan Opisi
dari: PEMOEDA P.S.I.I.
& F.P.R. - P.S.I.I.

Pengemoedi:

DEPT. PEMOEDA P.S.I.I.
dan DEPT. P.P.R. P.S.I.I.
Kampemetsweg 50
TJILATJAP.

Abonnement:

- 1) Oentoek tjabang2 SIAP
dan PMI tiap boelan f0,50
- 2) Oentoek tjabang2 PPR
tiap boelan — — f0,50
- 3) Loear kalangan per kwart-
taal — — f0,30
- Nomer lepas — — a f0,10

Pengharapan kepada para Pembantoe:

Kepada para Pembantoe kami berharap dengan sangat, bilamana mengirimkap copy—karangan kepada kami hendaklah diboeboehi keterangannja poela, adakah karangan itoe oentoek Bagian Pemoeda atau Bagian P. P. R.—nja.

Terima kasih I,
Wassalam

Red. & Adm. Madjallah
Angkatan Moeda

PESANLAH!

„Tafsir Program Azas P. M. I.” soedah moelai
ditjetak. Moelailah pesan sekarang pada
Dept. Pem. P. S. I. I. dengan harga
seboeah f0,35

„ANGKATAN-MOEDA“

OFFICIEEL ORGAAN

PEMOEDA P.S.I.I. (S.I.A.P. & P.M.I.)
DAN P.P.R. - P.S.I.I.

SEMANGAT.

Moedah sangat kata itoe dioetjapkan. Ringan benar rasa bibr menjeboetnja. Hanja sadja setoedjoe dengan peribahasa: „Dja o e h panggang daripada api“ demikianlah sifatnja semangat itoe dipermainkan orang.

Orang seorang, segolongan, sebangsa, seoemat, besarlah masih bagiannja jang ta' pandai mengenakan 'a mal jang beris semangat terlimbang dengan jang ta' hoe menjeboel dan menindakkannja.

Hebat gendangnja perkataan itoe! Hilir—moedik didjadikan sendjata moeloel! Tapi boektijg. mengantarakan dia, soenji—sepi ditjari orang. Padahal di keliling manoesia melipoetilah kenjataan betapa doenia gontjang digeletarkan boektinja „Mens agitas solem“ = „De Geest beweegt de Materie“ = „—Ro e c h (Semangat) menggonjangkan 'a lam w a d a k“

Kita jakin oemmat Islam di Indonesia memendam semangat itoe di dalam dadanja. Itoe njatal Tapi ke hilir—moedik ditjari boektinja „mens agitas solem“ di seloeroeh soe-doet dan pelosok Indonesia, sia-sialah ditjari di kalangan oemmat Islam.

Djadi njatalah: Memang beloem pandallah oemmat Islam kita mengenakan semangat pada alam sekelilingnja.

BERITA REDAKSI

Sedjak awal Sept. ini tahoen oedara internasional bertambah tambah peliknja Persengketaan antara bangsa dengan bangsa hampir di seloeroeh permoeakaan boemi ini semakin mendjadi poela; tioepan angin perang tambah menghebat. Salah satoe akibat jang kini soedah pedih diderita oleh persoerat—kabaran, ialah se-genap harga alat pertjetakan boekan kepalang naiknja. Berlipat ganda besarnya ditimbang dengan waktoe sebeloem Sept. itoe. Bagi barangslapa jang radjin teliti mengikoeti gerak geriknja kegentingan Internasional itoe, tentoe—tentoe merasa tekanan jang hebat atas doenia persoerat-kabaran itoe.

Satoe—doea madjallah terpaksa menghentikan langkahnja. Satoe-doea drukkerij berhemat sangat dalam perbelanjaannja, itoe jang njata mendjadi koerban. Di samping itoe koers harga barang alat pertjetakan, teroetama kertas, tetap klan hari klan menaik, berlipat harga berpoeloeh—poeloeh presén.

Djoega madjallah kita „Angkatan Moeda“ ini tidak terbêbas daripada serangan itoe. Mengingat semoeanja itoe dan djoega menilik keadaan internasional jang rasanja sadja masih lagi handak memoentjak kepada maha-kesoekarannja, perloelah poela madjallah kita mendjadjarkan langkah kepadanja. Tegasnja, bila sekali-kali waktoe terpaksa kita menerbitkan nomor—dobbel, boekanlah karena kita hendak menjimpang daripada garis ketentoeannja madjallah—boelan n kita tapi disebabkan teroetama sekali ta' koeasa keadaan peroeangan Organisasi kita meneradjang kesoelitan itoe.

Moga—moga dapallah Barisan Pemoeda dan PPR—PSII mema'loemi hal ini, selan djoetnja soedilah para pembatja lainnja melimpahkan beriboe ma'af atas diri kita pengemoedinja.

RED. & ADM. „ANGKATAN MOEDA“.



Pendidikan Economie ditjabangnja masing2 jang toeroet membentangkan pengalamannya antaranja: ialah: Siap Batang, Siap Garoet, Siap Babat, Siap Soerabaja, Siap Waroeng kondang, PMI Kota-boemi, Siap Malang, PMI Bodjong, PMI Pi Bodjong, PMI Bol., Mongondow, PMI Pi Cheribon, Sepanjang oeralan jang ditoetoerkan oleh tjabang2 maka ternyata banjak tjabang2 jang telah melakoekannya, hanjalah beloem dapat bertemoe dengan hasil jang njata dan tentoe, dipandang dari djoeroesan pendidikan dan praktyk, memadailah soedah rasanja, tetapi hal ini beloemlah boleh dikatakan tjoekoop dan soedah memoekaskan kepada kita.

Oentoek keperloean ini, dipoetoekan olef Kongres akan menerbitkan "BRO. SOER ECONOMIE PEMOEDA PSII" jang dikarangkan oleh ketoea MEPSII.

Brosoer mana ditjetak dan dalam tanggoe ngan M. D. Pemoeda PSII.

Tjabang Siap dan PMI teroe-tama sekali MOD Pemoedanja diwadjiatkan membeli boekoe ltoe dengan harga fl— (zegge satoe roeplah).

Dalam agenda ini, sdr. Ramelan mengamb bil bahagian, oentoek mengoeralkan dengan pandjang lebar, dan menggambarkan betapakah keadaan jang selaloe ditemoel oleh peroesahaan bangsa dan sdr2 jang senantiasa selaloe bertemoe dengan kemalangan hal ini adalah kerna kekoerangan

ilmoe pengetahuan digang dan ilmoe Economie. Oleh kernanja haroeslah kita mendidik diri moelai sekarang ini, dalam oeroesan dan hal Economie, dan alangkah baiknja kalau ini tahoe (tahoean depan ini) kita sama mendjalankan Verkoop-Organisatie, dengan agak memoekaskan segala ketertinggalannya, dan memoekaskan kepada hadirin maka laloe disoedahinja akan pembittja raannya.

Setelah fihak K. B. Siap memadjoekan Prae—adviesnja tentang "Perpoestakaan Pemoeda "PSII" dengan memoekaskan maka sidang: Memoefakati dan menjeloedjoeci pada azasnja, dan hal ini akan moelai didjalankan nanti tahoean depan (tahoean jang akan datang).

Akan diterbitkan Leidersblad PMI dengan toendjangan tiap2 boelannya f0 20 bagi tjabang2 PMI sedang bagi persoon f0,30 sekwartaal.

Akan mengeloearkan Madjallah Gaboengan antara Pemoeda dan PPR—PSII. Namanja terserah kepada beleid dan kebidjaksanaan Departement Pemoeda PSII.

Setelah segala seroean dan pengharapan jang berhoeboengan dengan agenda jang terachier ini selesai, maka laloe vergadering ditoetoep pada djam 2,15 menit.

Besloten Vergadering P. M. I. ke III tgl. 15 September 1939

Vergadering dipimpinja oleh Ketoea PB PMI sdr A. Ridhwan.

Sidang diboea pada djam 9 pagi di BPP Islamijah Lor Hotel Selamet.

Dihadiri oleh oeloesan2 PMI Lengkap demikian poela MOD Pemoedanja

Agenda2:

1. Oesaha memperloean Cursus Bureau PMI,
2. Samboetan tjabang—tjabang.
3. Hasil pemberantasan boeta hoeroep.
 - a. Pengalaman tjabang2
 - b. Remandangan PB PMI.

Setelah Pimpinan memboeka sidang sam bil menerang—nerangkan akan maksoed dan

arti serta doedoeknja agenda jang akan dibitjarakan pada ini hari, maka oentoek mengoeralkan akan agenda jang pertama laloe dipersialhkanja kepada penoelis PB PMI sdr Moehammad Thahier Aboebakar.

Oleh sdr tsb dipenoehi dan mengoeralkan akan kepentingannya soeatoe Taman Pembatjaan maka oleh kernanja kita dari fihak PMI haroes memperloean oesaha C.B. kita, sebagi mana kita telah tjantoemkan dalam Prae—advies ini, dengan maksoed mengadakan fonds jang tersendiri agar kelak koetlah kita nanti melajani akan toentoetan organisatie kita, dengan dinjalakanja poela kedjadian2 dan pengalaman2 jang telah laloe.

Laloe dipersilahkan kepada tjabang me—landjoetkan dan memberi pemandangan ialah:

S o e r a b a j a

Setelah memberi salam laloe menerangkan bahwa Soerah ja telah mengoesoelkan kepada **Kongres ke V di Soerabaja** yang menatakan bahwa soepaja disamping PB PMI doedoek heherana orang Paedagogen (kaoem pendidik) Soerabaja memoefakati Prae advies PB PMI dan menjeroekan kepada tjabang2 soepaja bekerdja keras dalam djoe—roesan itoe

T j i r e b o n P i

Menanyakan apakah bedanja pekerdjaan „Taman Poestaka Pemoeda PSII“ dengan „Cursus Bureau“ Apakah hal ini tidak membenarkan kepada tjabang2 seloeroehnja? Minta soepaja pimpinan memberi keterangan sedjelas—djelasnja.

B o d j o n g

Meminta soepaja Cursus Bureau itoe disaloekan dengan Leidersblad PMI. soepaja tidak memberatkan tjabang2

B o l. M o n g o n d o w

Prae—advies itoe baik dan penting, kerna melihat pergerakan kita Soepaja Leidersblad PMI diperloeas dan soepaja ditekaskan ke loearnja, dan oentoek penerbitan yang pertama hendaknja tjabang2 membajar f0 50 oentoek begin—kapitaal.

B a b a t (MOD).

C. B. ada baik dan benar, mengingat akan keadaan tjabang2 yang tidak sama peilnja. Maka goena menjamakan peil itoe, ia setoedjoe sekali, dan menanyakan apakah dalam Leidersblad boleh djoega tjabang2 toeroet mengisi . . . ?

B a n d j a r n e g a r a P i

C. B. djanganlah hendaknja diadakan tersendiri, tapi hendaklah dimasoekkan kedalam Leidersblad.

O a r o e t P i I d e m T j i r e b o n P i

T j i l i m o e s

Memoefakati, tapi menanyakan apakah bedanja Leidersblad dan C.B. dan mengan djoerkan lebih baik satoe sadja.

A i r—l l a m

Hendaklah C.B. disaloekan dengan Leidersblad.

Kalau ada perijetakan boekoe2 yang dikehendaki itoe serahkanlah kepada „TAMAN POESTAKA“ yang dibawah pimpinan Departement.

Mengharapkan soepaja tjabang2 mengirim oewang sebanjak f0 50 oentoek begin kapitaal Leidersblad PMI soepaja lekas terbit adanja.

Kemoedian laloe pimpinan menjamboet satoe—persatoe kepada pembiljara jg. telah memberi dan memadjoekan boeah pertimbanganja, kemoedian kerna hal ini beloemlah menemoel keselsaian laloe diboeka 2e termijn

B o l. M o n g o n d o w

Diadakan kas tersendiri oentoek C.B. dan „Taman—Poestaka pemoeda PSII“ tidak memoefakat yang berkas haroeslah „Taman Poestaka“ sedang pertjelakan dan boekoe2 yang diboeat oleh PB PMI hendaklah ditje—takkan oleh „Taman—Poestaka“.

Leidersblad haroes keloear dan terbit Taman—Poestaka kita perkoeatkan.

B a b a t (MOD).

Menanyakan: apakah dalam Leidersblad ada roeangan oentoek tjabang2 . . . ?

Laloe disamboel semoeanja itoe oleh Pimpinan dengan singkat djelas, Kemoedian dipersilahkan kepada ketoea Departement Pemoeda (Sdr. Harsono Tjokroaminoto) oentoek memberi keterangan dan pemandangan dan kemoedian diadakan slem, kepoeloesannja: Kongres memandang tidak perloe PMI mengadakan Taman—Poestaka sendiri. Sedangkan semoea pertjelakan boekoe2 oentoek dikeloearkan itoe hendaklah diserahkan kepada Taman—Poestaka pemoeda PSII.

Leidersblad PMI.

Soepaja Leidersblad PMI dikeloearkan setjepat—tjepatnja, dan paling latnja boelan moeda November telah terbit.

Oentoek begin kapitaal tiap—tiap tjabang menjokong oewang sebanjak f0.75 boeat pertama kali.

Oentoek kedepannja tetap f0.20 bagi tjabang setiap boelannja, sedang bagi langganan biasa f0.30 setengah lahoen isirja Leidersblad:

1. Methodiek dan Psychologie.
2. Ilmoe Oemoem
3. Economie
4. Agama
5. Roeangan Poetri
6. Soera tjabang2.

Pembrantasan boeta hoeroef

Pengalaman dari tjabang2:

Soerabaja.

Hal itoe soedah dioesahkan. Jang soekar pembrantasan boeta hoeroef "ARAB" lebih2 bagi orang dewasa. Minta diperhatikan oleh PB PMI.

Koeningan

Soepaja C. L. mengoesahkan boekoe oentoek mendjadi toentoenan memabrantas boeta hoeroef.

Setelah pengalaman tjabang2 di sampaikan kepada kita, maka nieh ketoea PB PMI di beri keterangan dan kata pendjelasan jang meroepakan andjoeran oentoek mengoesah-

akan diri dalam pada mewedjoedkan akan tertjapainja oesaha kita dalam djoeroesan ini. Maka laloe diambil kepoatoesan:

1. Toentoenan oentoek membenteras boeta hoeroef itoe hendaklah dioesahkan oleh tjabang2 penerbitkan boekoe toentoenan jang officieel dari PB PMI beloeamah perloe rasanja dikeloearkan.

2. Hendaklah anggaula PMI soeka mela koekan hal ini (pembenterasan boeta hoeroef) dengan djalan mengadjar dan mendi dik teman sedjawatnja (guerilla systeem).

Rapat diloeoep pada djam 11,40 menit siang.

SIDANG BESLOTEN VERGADERING S. I. A. P. KE IV.

Tgl. 15 - September 1939.

Dipimpin oleh KB SIAP, bertempat di zaal.

Hadir semoea oeloesan2 dan MOD jang toeroet vergadering Siap.

Rapat dimoelal koerang lebih djam 9 dengan alfatihah.

Pimpinan (sdr. Zajadi Penoeelis KB) menerangkan tidak perloe dibatjakan lagi. Harapan dari tjabang setoedjoe atau tidaknja dalam perobahan, goena menjingkatkan waktoe.

Agenda 1. Pimpinan minta dari soeara tjabang, dari faham mereka masing2. Dan termijn ke 1, diboeka.

1. **Rantau.** Prinsiep dari Rantau sedikit sekali dalam rentjana perobahan. Permintaan dari Rantau soepaja disingkatkan: Kongres akbar 1 kali dalam 2 tahoen.

2. **Bolaang Mong.** Menjoetoedjoei hanja dalam rentjana Perobahan soepaja dipertimbangkan. Karena mengingat djaoeh letaknja dari kedoeoedokan KB dan Kongres Akbar disetoedjoei.

3. **Soerabaja.** Pada asasnja disetoedjoei hanja kongres dipertimbangkan, karena terlae lama.

4 **Solo.** Menjoetoedjoei hanja menantikan dalam falsaf II, bagaimana kedoeoedokannja, dan Kongres Akbar djoega accoord.

5. **Paroe.** Setoedjoe semoesanja.

6. **Babad.** Pertimbangan C.A. ada sedikit lama. Bagaimana kalau doe tahoen satoe kali.

7 **Malang.** Idem dengan Babad dengan Rantau.

8. **Tegai.** djoega tentang C.A. karena mengingat toedjoeannja, maka tengah-tengahnja ada 3 tahoen satoe kali, sebab baharoe Kongres selesai Conferentie soedah moentjoel, sedang boeah poatoesan kongres beloeam dapat di petik dalam amalnja, jang njata dan sikap jang tentoe. dalam tjabang2, dan djoega conferentie daerah soepajasatoe tahoen satoe kali.

Pimpinan. Menjamboet dengan mengoeotjapkan diperbanjak terima kasih, atas perobahan jang terseboet. Disini telah njata, bahwa Prinsiep telah disetoedjoei. Selain dari waktoe Kongres Akbar, Kongres Pemoeda dengan M.T. PSII, Poatoesan diterima.

Pimpinan: mengoeatkan poela keterangan dan penerangan ketoea K. B. SIAP

Berhoeboeng melihat hemat waktoenja, amal dapat berlakoe Oentoek menghendaki persetoedjoean maka termijn ke II diboeka poela Kemoedian Pimpinan mempersilahkan kepada tjabang jang hendak toeroet memberi keterangan dan samboelan:

Soerabaja: Mengharapkan soepaja dalam menimbang P.A. Itoe, tjabang2 se—moenja diberi bersoeara.

Negara—Bathin: Idem Soerabaja hanya Kongres Akbar.

Rana: Mengoalkan Prae—advies no. 2 dan minta diperlimbangkan no. 3.

Bol: Mongondow. Pertimbangan boeat mendatangkan C.L. dalam tiap tahoenja, soepaja mengingat kepada sjaratnja.

Malang: Mengoalkan tentang Kongres—Akbar Hanya Kongres pemoeda jang berlakoe tiap tahoen itoe haroes bersamaan dengan M.T. PSII.

Pekalongan: Sebenarnya accord tetapi dibalik itoe menjadi pertimbangan akan adanya persamaan dengan M. T. PSII.

Batang: no. 2 tidak moefakat, karena dengan itoe berarti pemoeda tidak mem—poenjal hak autonomnja dalam bergerak.

Kemoedian oleh Pimpinan dipadoekan pertanjaan akan pendapat tjabang2 dengan menjatakan bahwa dalam pembittjaraan dan boeah pemandangan tjabang2 ada terdapat tiga aliran faham: 1. Menjoetoedjoel waktoe Kongres setiap tahoennja bersama2 dengan MT PSII.

2. Menghendaki berpisahnja Kongres pemoeda PSII dengan MT PSII.

3. Soepaja sedapat2nja dipersama2kan waktoe Kongres pemoeda dengan MT—PSII.

Setelah diadakan stem maka ternyata jg. dimoefakati, ialah soepaja „Kongres Pemoeda PSII setiap tahoennja (Kongres Siap & PMI) sedapat—dapat disaloekan dan dipersama—samakan waktoenja dengan Majlis Tahkim PSII“.

Sedang Kongres Akbar bagian Siap tetap diadakan tiga tahoen sekali.

Agenda kedoea: Prae—Advies Pandoe poetri.

Oleh: pimpinan dipersilahkan kepada sdr. A. Badjoeri Hadiranoto, oentoek memben—tangkan isi kandoengan P. a. dan kepenti—ngannja pandoe poetri. Dengan adanya pandoe poetri banjak tjabang2 jang tidak se—toedjoel demikian sdr itoe memoelai ketera—ngannja tetapi hal jang demikian itoe, adal—lah koerangnja pengalaman tjabang2 itoe. Dengan poetoesan Kongres di Solo sedapat moemkin haroes diadakan pandoe Poetri,

sehab poetri tidak boleh ditinggalkan oleh kaoem lelaki (poetra) dalam haknja hidoep, poetri haroes madjoel djoega kedepan, dan haroes poela bekerdja dalam masjarakat, jg. kini sedang ditimpa penakit demam malaria. Maka oleh kerna itoe pengharapan KB soepaja tjabang2 soeka mentjaba mengoesaha—kan membangoenkan pandoe poetri, kalau ternyata djatoeh haroes dibangkit lagi sampai pandoe poetri itoe dapat berdiri dengan tegak, soeboer dan langsoeng dalam per—djoengan menentoet hak kepoetrian Islam jang sedjati adanya.

Oentoek kepesatan dan berlangsoengnja pandoe poetri itoe, dipoedjikan soepaja leiders (leidsters) soeka mendalang roemah pandoe2 poetri kerna kebanyakan mereka itoe hanya tinggal diam diroemah sadja.

Kesimpolannja: djangan hendaknja kita mempoenjai niat oentoek membathalkan kepoetoesan Kongres jang laloe—laloe. Tetapi kita moesti berichiar seberapa dapat mentjapai kepoetoesan Kongres jang kita laloe—laloe. Dan hendaknja soepaja Leidsters menjadi propagandist dan hendaklah si leisters itoe soeka menghoeboengi poetri2 dan mengadakan rapat oentoek propaganda. Kalau soedah berlakoe dan soedah menda—pat kawan poetri dalam barisan, hendaklah eis2 kepandoean dilakoekan dan dirikanlah stafleister bagian poetri jg. teristimewa sekali. Sedapat moemkin soepaja dengan segera djoega pengoesoes pandoe poetri dibangoenkan djoega. Demikian inilah hara—pan KB Siap dengan mengharapnja poela bantoean jang sebesar—besarnya tiap2 MOD—PI PSII dimasing2 tjabang soepaja soeka mengoesahkan dan membantoe oesaha pe—ngoesoes Siap dalam djoeroesan ini. Se—landjoetnja CKB2 sebole2 akan dibentoek dan haroes poela ada propagandistnja oen—toek mendjaga kehidoepan pandoe poetri itoe.

Pimpinan: Setelah melakoekan comentar dan samboetan oeljapan terima kasih kepada pembittjara, laloe mempersilahkan kepada tjabang2 oentoek memadjoekan boeah per—timbangannja dalam hal dan djoeroesan ini: Tjabang2 jang toeroet mengambil bahagian ialah:

Babati:

Menjoetoedjoel isi Prae—advies KB. Siap, dengan menjatakan moedjahan Babat se—telah poelang dari Djamboree ini, dapatlah mendirikan dan membentoek barisan pandoe

poetri, dengan memadjoekan poela perta—
njan, bagaimanakah pimpinan barisan pan-
doe poetri apakah dipimpin oleh poetri atau
oleh fihak lelaki (poetra).

K o e n i n g a n :

Dengan berkat maksoed jang soetji lagi
moerni, Alhamdoelillah sepoelang dari
Kongres di Soerabaja, di Cheribon dan Koe-
ningen soedah berdiri Pandoe Poetri.

Dan mengharapkan soepaja dengan sege-
ra moemkinnja K. B. Siap mengeloearkan
toentoenan jang choesoos oentoek pandoe
Poetri.

S o e r a b a j a .

Di Soerabaja—raya telah bersiap dan
telah berlakoe, kemaoean, kesanggoepan
soedah bangoen. Tetapi halangannya ber-
maljam golongan manoesia di Soerabaja
banjak sekali, hingga datang pertanjaan jg.
aneh2. Laloe kepada MOD dan PMI Poetri
soedah dioesahkan dan telah mempoenjai
kemaoean. Dengan pengharapan soepaja
fihak KB menjarkan MOTIE, dengan peran-
taraan LT kepada MOD PI pada tiap2 tja—
bang Djoega cursus moedah2an dimoet-
kan di Leidersblad Siap, istimewa sekali
toentoenan2 jang penting—penting.

B a t a n g :

Setoedioe dengan apa jang mendjadi
seroean KB dalam Prae—adv esnja, Siap—
Poetri di Batang telah berdiri moelai boelan
Juli. Dengan pertolongan dan bantoean
BPKP dapat pakaian pandoe poetri 8 boeah
dan telah poela toeroet wandelmars.

Dan Alhamdoe lillah mereka telah poela
mempoenjai semangat oentoek hidoep ber-
sama—sama dengan Siap Poetra. Oentoek
mendapatkan pakaian bagi pandoe2 poetri
kita di sana adalah dengan bantoean dan
pertolongan BPKP. Kemoedian memadjoek-
kan pertanjaan apakah kiranya anak2 gadis
jang soedah beroemoer lebih dari pada 15
tahoen masih dibolehkan masoek mendjadi
pandoe Siap poetri.

R a n a u :

Keadaan tjabang Ranau sehabis Kongres
di Soerabaja mati adanja. Tjoema Mocara-
Doea djoega tidak membawa boeah dari
Kongres. Begitoe djoega Mod seteroesnja
mati semoeanja, leidernja djatoeh sakit.

Kemoedian dengan pergantian MOD
baroe dibangoenkan kembali dan dikoem-
poelkan pandoe2 jang doeloe, tetapi beloem
lah mempoenjai atoeran2 jang telap. Bari-

san kita beloemlah dapat dilakoekan dengan
semistinja. Bagi barisan poetri disana hanja
dengan 4 orang anak, dengan oesaha mereka
itoe dan dengan perijobaan mereka itoe
dapatlah Siap poetri disana berdjoeimah
20 orang. Dengan propaganda jang ta'
poetoes—poetoesnja dilakoekan maka Al-
hamdoe lillah di Gedeong Wani sekarang
telah poela dapat dibangoenkan Barisan
Siap Poetri, hingga kaeem ortodox men-
djadi mengerti Kemoedian menanjakan me-
ngapakah CKB didaerah itoe diam sadja
sedang pandoe2 disana sakit semoeanja
(terdiam oesahanja... ? verslaggever).

B o l M o n g o n d o u w .

Bol. Mongondouw poen tidak ketingga-
lan, mengoesahkan bangoennja pandoe
poetri, semendjak Bol. Mongondouw dapat
mendirikan pandoe poetra, maka pendirian
itoe disertai poela pendirian pandoe poetri,
jang kini masih tegak berdirinja disamping
pandoe poetra, dan telah mempoenjai wakil
ketoea Barisan sendiri, jang memberi pim-
pinaan jang seloes loesnja kepada barisan
kepandoean poetri kita disana.

P a l e m b a n g .

Soedah mendjadi kewadajiban kita, bahwa
sesoedah Kongres kita di Soerabaja wadjab
tiap tjabang mendirikan pandoe poetri, ma-
ka di Palembangpoen telah dapat didirikan
pandoe poetri. Pandoe poetri jang beroe-
moer lebih dari 15 taheun di Palembang
tidak ada; ma'loem Kota Palembang terke-
nal adalnja mengoeroeng gadis, (zie Pera-
toeran Barisan, memang demikian kan? v.g.)

G o m b o n g .

Di Gombong poen djoega tidak ketingga-
lan mengoesahkan akan berdirinja pandoe
poetri, sebagai di Palembang tetapi apa
jang akan dikata, sedang moerid B.P.P.I.
poen tidak ada jang masoek mendjadi pan-
doe poetri. Bantoean dari mereka djangan
diharapkan, apalagi oesaha mengharapkan
oesaha oentoek menghidoeptkan ja.

S o l o .

Anggaula pandoe poetri ada 40 banjak-
nja, tetapi keadaannja timboel tenggelam,
sampai laroet, kerna pendidikan beloem ada
jang nampak pada tjabang Solo Keadaan-
nja berpisah, hingga Leidster—nja sadja jg.
dapat bertemoe dengan pemimpinja. Tela-
pi dengan leidster—nja jang dari vakschool,
maka moelailah berdjalan dari setepak—
kesetepak.

Harapan soepaja KB memberi toentoenan bagimana tjara dan lakoe memelihara kesopanan seljara Islam.

Waroeng kondang.

Sjoekoer tidak ada halangan bagi berdiri nja pandoe poetri disana, dan mempoenjal pempimpin masing—masing. Kemadjoean nja sedikit menjenangkan.

Dengan mengingat kerna masih banyak sakit maka berdoalah kita soepaja lekas semboeh.

Tegali.

Djoega soedah berdiri, dengan mempoenjal 12 anggauta, dan mempoenjal leidster tersendiri.

Bandoeng.

Menjatakan kekeljiwaannya bahwa seseorang Kongres ke V di Soerabaja, keadaan Slap Bandoeng tidak menampakkan soetoe sifat dan keadaan jg hidoep, oetoesan jg dikirimkan ke Soerabaja tidak tahoe kemana pergi meninggalkan barisan. Tetapi sjoekoer sekarang Slap poetra dan pi. soedah bangoen kembali walaupun masih sedikit djoemlah anggautannya. Hal tjatjian djoega tidak soenji misalnja diljap dengan perkataan Christen (. . . ???) dan lain—lainnja sebagainya.

Bodjong.

Moelal berdirinja mempoenjal anggauta 20 orang, tetapi sekarang hanya tinggal 5 orang lagi. Disebabkan halangan jang datangnja dari dalam kalangan kita sendiri adanya.

Poerbollinggo.

Pertama berdiri dengan 12 orang anggauta kemoedian hanya tinggal 8 ekor lagi (moestinja 8 orang lagi! Vers geveer) Tentang halangan samalah dengan keadaan di lain—lain tempat. Cursus soedah berlakoe. Harapan soepaja di dalam Leidersblad

SIAP dimoeatkan poela toentoenan jg. choe soea mengenal peladjaran pandoe poetri.

Pekalongan.

Tidak ketinggalan poela mengoesahkan berdirinja pandoe poetri, dalam Openbaar, dalam besloten vergadering, tetapi beloem dapat berdiri. Kemoedian setelah spreker bekerdja di BPPI maka dapatlah didirikan pandoe poetri sekali poen dengan merang—kak—rangkak.

Pimpinan.

Mengoetjapkan terima kasih dan menjam boet verslag2, kemoedian pimpinan memperlakukan kepada sdr. Badjoeri menegaskan dan menerangkan toedjoean hidoepnja pandoe poetri jang telah berlakoe dalam barisan kita. Dan mendjawab so'al dan pertanyaan tjabang2 dengan mengambil jg serba penting, tjara bagimana soepaja hidoep soe boer, terhindar dari golongan jang sesat dan menghalang—halang bagi kemadjoean bersama. Maka disini kita mengadakan resolulie, soepaja kepoetoesan Kongres ke V jang mewadjabkan bagi tiap2 tjabang dan beloem mempoenjal pandoe poetri soepaja dengan segera moemkinnja seseorang djambore ini mengoesahkan berdirinja dengan sekoet—koet tenaga dan fikirannya, dengan mempergoenakan pedoman dan pertoendjoek akan prae—advies K.B. ini.

Oleh tjabang disamboet dengan soera jg, boelat2 dengan oetjapan „setoedjoet“. Tentang Toneel Opvoering jang akan dilakoean nanti malam, pimpinan harapkan agar soepaja tiap tjabang mengeloearkan tussennumer, tiap tjabang 1 numer.

Kemoedian rapat ditoetoe pada djam 11.30 dengan selamat, dan dengan batjaan soerat Wal—'Acri.

Berganti tahoen 1940

Kepada doenia SIAP dan PMI kita harapkan, soepaja segera melakoean pesenan bewijs lidmaatschapnja kepada Dept. oentoek th. 1940.

Mengingat harga kertas dalam masa ini sangat naiknya, maka pesenan bewijs terseboet kita beri harga . . . f0.06 seboeahnja.

Ingatlah akan hoekoem—ketentoeannja tentang bewijs itoe dalam A. R. v. O. kita di fasal XVIII.

Perhatikanlah, dan segeralah menggantinja!

Bon tidak kita loeloeskan!

M.D. PEMOEDA PSII.

Besloten Vergadering P.M.I. ke IV tgl. 16-9-'39.

Berlempat, sebagaimana biasanja.
 Hadir oeloesan sebagaimana biasanja.
 diboeka pada djam 8.30 dengan batjaan
 Alfatihah.
 Rapat dipimlpinja oleh sdr. A. Ridhwan
 ketoes P.B. P.M.I.

Agenda:

1. Oesoel-oesoel jg. choesoes bagi PMI,
2. Hasil werk program PMI poetri

Sebeloem kedoes Agenda itoe dijakoekan.
 dan dimoesjawarahkan, maka sebagaimana
 djandji pimpinan dalam vergadering ini akan
 di dengar hasil pemeriksaan "Commissie
 Tafsier Program azas PMI".

Maka oleh pimpinan dipersilahkan sdr.
 Z Imban ketoes Commissie (oeloesan PMI
 Bol. Mongondouw).

Setelah sdr. itoe mengoetjapkan salam,
 maka ia menjatakan bahwa ia sangat tertarik
 sekali dengan isi dan kandoengan Tafsier
 Program Azas PMI yang dikarang oleh sdr.
 Harsono Tjokroaminoto, olehnja poen diberi
 keterangan dengan singkat tetapi tidak koer-
 rang—koerang ketegasannja, pendeknja sdr.
 terseboet menjatakan bahwa menoeoet pen-
 dapatan dan penjelidikan Commissie sesoe-
 allah kiranja "Tafsier Program Azas PMI"
 oentoek mendjadi pedoman bagi seloeroeh
 barisan PMI di seloeroeh Indonesia ini.

Setelah sdr. tsb. itoe menjoedahi ketera-
 ngannja, laloe pimpinan mengoetjapkan ter-
 ma kasih kepada sdr. terseboet itoe, dan
 mempersilahkan kepada secretaris Commis-
 sie oentoek me.nverslagkan boeah oesaha
 nja, selama menjelidiki Tafsier Program
 Azas PMI itoe. Oleh Secretaris Commissie
 (Sdr. E. Sasmita CPB PMI Pr, Timoer) di
 batjakan Besluit pengesahan dan pengakoean
 Commissie, keljoeali adat kata—kata yang
 dikoeatiri oleh Commissie akan menimboel
 kan akibat yang tidak diharap—harapkan,
 jaitoe dalam bab Economie bagian pemboe-
 lat kata, maka Commissie meminta dengan
 hormat soepaja kata2 dihilangkan sadja (ki-
 ra2 tiga baris), dengan alasan keterangan
 yang didahoeloenja poen soedah ljoekoep
 tegas dan terangnya, dan kedoes dikoeatiri
 akan menimboelkan soeatoe keadaan yang
 tidak diharapkan oleh barisan kita.

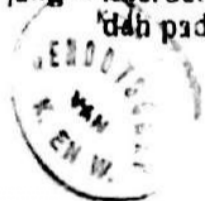
Kemoedian dipersilahkan kepada ketoes
 Departement Pemoeda (sdr. H. Tjokroami-
 noto) pengarangnja oentoek memberi ketera-
 ngan dan penegasan akan arti kata2 yang
 dianggap dan dirasal berat oleh pihak Com-
 missie. Oleh Soreker diterangkan arti dan
 maksoed kata2 itoe dengan singkat dan
 menerangkan poela keadaan oedara
 semasa ia mengarang dan selandjoetnja se-
 beloem ia mentjaboet dan mengaboelkan
 oesoel penghaposan kata—kata itoe dimin-
 tikan kepada ketoes Commissie menerang-
 kan dan menegaskan akan alasan alasannja
 hingga kata—kata itoe minta ditjaboel dan
 dihapoeskan.

Setelah pihak commissie memberi ketera-
 ngan dan alasan2 yang njata dan terang dan
 menerangkan poela sampai dimanakah soe-
 dah pertoeakaran fikiran commissie ditentang
 kata2 itoe. Maka laloe pengarang menjata-
 kan bahwa oentoek mendjaga kemalahatan
 dan mendjaga persaudaraan, maka tidaklah
 merasa keberatan mentjaboet dan mengha-
 poeskan kata—kata itoe dari Tafsier Prog-
 ram Azas PMI itoe.

Diterangkan poela bahwa oentoek biasa
 pertjetakan T.P. Azas PMI itoe kira kira f 75
 roepiah. Berhoeboeng dengan itoe hendak
 nja tjabang2 menetapi wadjibnja nanti kalau
 ada sesoeatoe kepoetoesan, kerna pada masa
 yang laloe—laloe pihak Departement pemo-
 da selaloe menanggoeng hoetang jg. tidak
 sedikit dalam oeroesan dan djoeroesan per-
 tjetakan, misalnja nasib yang didenta oleh
 pertjetakan "GEDENKBOEK" pemoeda
 P311 yang sampai kini boekoe itoe beloem
 lagi loenas dibajar. Dan hendaknja PB-PMI
 mentjarikan djalan dan mentjari soeatoe kata
 kesesoeatan dalam Kongres ini oentoek men-
 tjetak boekoe itoe, hingga nanti tidak men-
 djadikan beban yang memberatkan pihak
 Dept. Pemoeda seperti yang laloe—laloe
 Kemoedian oleh pimpinan diharankan boeah
 pertimbangan dan kemoepakatan dari sege-
 nap oeloesan maka ternjata yang minta bi-
 tjara ialah:

MOD Pemoeda KOTABOEMI.

Tidak moefakat kata2 yang dimintakan
 tjaboelnja oleh Commissie itoe, kerna me-
 ngoeroet pendapatannja kata—kata itoe soe-
 dah pada tempatnja. Perkara anggapan orang

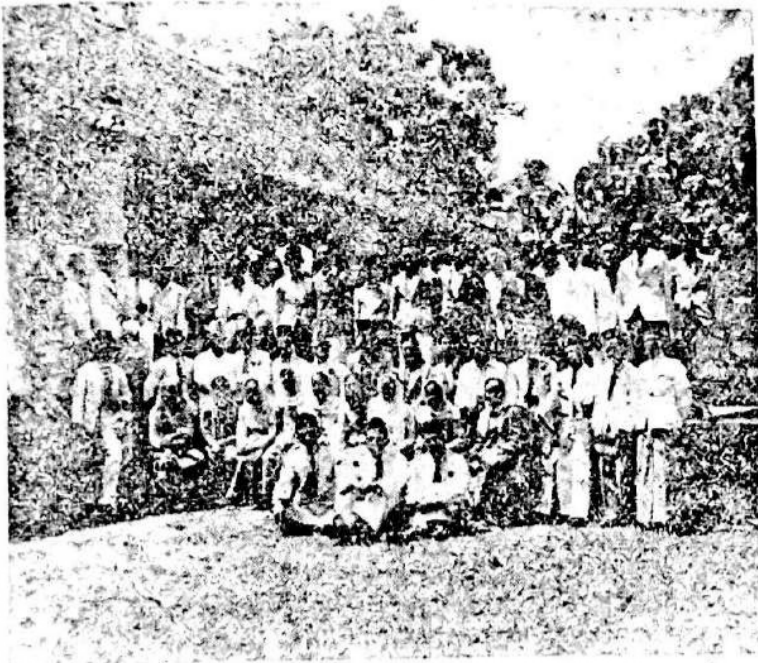


lain tidak boleh diperdoelikan, tetapi kita toeh mengakoei kebenarannja dan mengakoei poela akan shah—nja.

C o m m i s s i e lagi.

Boeah pendapatan MOD Kota Boemi memang diakoei kebenarannja, hanjalah ker na mendjaga sesoeatoe hal jang tidak di—harapkan timboelnja, dinjatakan fihak commissie beberapa banjak tjontoh perijetakan boekoe2 jangdiakoei sah tsinja dan diakoei poela kebenarannja, tetapi tidak oeroeng mendapat pembedsahan dari fihak

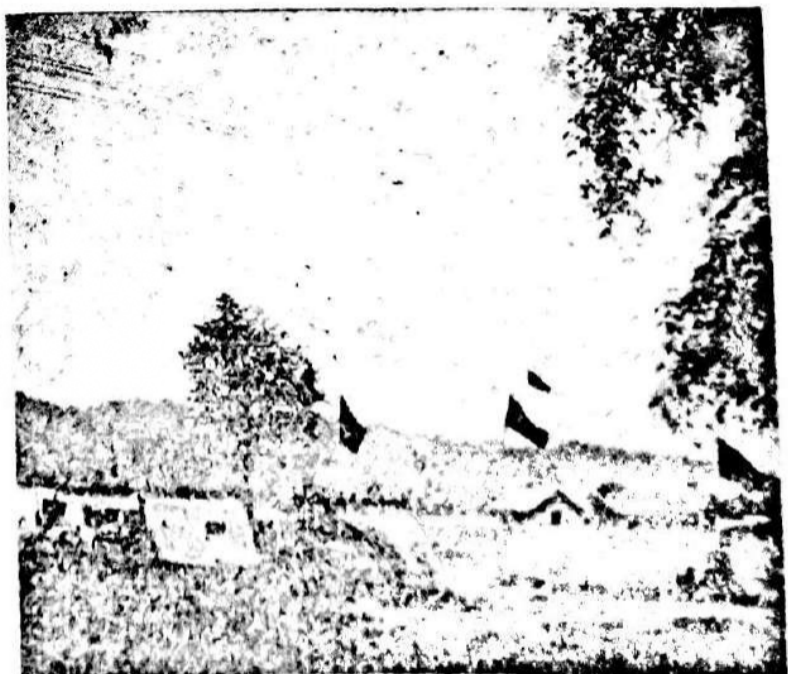
pemerintah. Dengan mengingatkan kala—kala jang terdahoeloe dari pada kala pemboelat, jang dimintakan tjaboetnja itoe, soedah begitoe djelas dan tegas dan soedah tjoekeop poela memberi gambaran jang se—njala—njatanja, maka tidaklah kiranja me—ngoerangi kepentingannja kalau kala itoe di—tjaboel, pada hal nanti boleh djadi mendjadi kan sesoeatoe akibat jang tidak kita harapkan atasnja.



Para Oetoesan P.M.I. dan MOD.
Pemoeda PSII dalam Kongres
ke VI

di TJILATJAP

Lihatlah betapa indah—permai—
nja lapangan kamp. Djambore
SIAP ke—VI di TJILATJAP.





DJADI TOEKANG TAFSIR

Hoera! Schabis kongres Pemoeda dan PPR di Tjilatjap Sirop kena serang sakit gemetar. Boekan panas—dingin, tapi gemetar liat hebatnja doa kongres itoe. Termoe moeng teroes—teroesan sampé akhirnja ketidoeran. Loepa kepada „A.M.“ no. wahid. Ndak apalah. Pembatja tentoe semoea mema'afkan, boekan? Apalagi memang djamanja halai—bahalalan.

Sekarang Sirop pindah tempat, tapi tetap tidak pindah haloean. Masih toekang djaga soedoet Dalam A.M no. 1 Sirop beloem meliat boeng redaksi menafsirkan gambaram A.M. ig paling didepan. Biar maln lantjang sedikit, boeat ini kali Sirop tjoba2 djadi toekang tafsir. Boekan penafsir Quer—an, tapi penafsir gambaran.

Sjahdan, konon adalah di bawah angkasa (langit) ini seboeah goenoeng perkasa. Diseloebengi awan jang bersepoi—sepoi basah, landanja menjingkirkan diri berten—tangan sinar tjahjanja sang soerya, jang memetjah gelapnja boemi pada batas chatoel—istilwa. Sinar terangnja kian tinggi kian merantakkan goempalan mega—mendoeng ig berlari—larian hilir moedik serasa ketakoetan berbentrok dengan tjahja soerya.

Demi fadjar menjingsing, goenoeng perkasa jang semoela berselimboet awan, kini beroebah warna bagaikan raksasa doenia ig memoesalkan kekoeatan kepadanja. Segera mengelilingi dia semakin memberi tegas akan sitat perkasanja goenoeng tadi; meng—elok, menghias—memaniskannja.

Di sebelah oediknja goenoeng dan segara jang menghébat—hébat itoe, berdirilah seboeah peroemahan tempat insan menjatakan soekoer dan baktinja kepada Penitah—Nja. Seboeah masjid soetji jang didirikan atas taqwanja manoesia kepada Toehannja, seakan—akan berda'wat, berseroe mengoendang tentera manoesia memasoekinja. Ikoet beramai bertoendoek diri lahir dan bathin kepada Chali—koel Bahri.

Menara pada sebelahnja ibarat pengempoel insan, sama tegak berdirinja dengan masjid itoe.

Ni'mat bahagia jang terbengkelai di alam jang berseri—seri itoelah tempat manoesia menjadarkan diri berkenal kepada Toehannja, Allah Soebhanahoe wa—Ta'ala. Angkatan Moeda PSII jang tahoe akan ni'mat jang menjelinap pada tjahja soerya itoe, ingin hendak meraih, ingin hendak mengetjapkannya.

Soekar baginja menjeberangi segera jang loeas jang memendam ombak jang memetjah—metjah. Soekar baginja mendaki goenoeng perkasa jang ibarat ta'berkenan diri diindjak kaki manoesia.

Tapi . . . di sebelah maha kesoekar soelitan jang melipoeti diri Angkatan Moeda PSII itoe, adalah kekoeasaan baginja oentoek meneradjannja. Peroemahan Allah, mas djid soetji jang dijadikan sandaran—geraknja menghadapkan wadjah ke arah kiblat, akan nanti menjampaiakan dia kepada toentoetan ILAHY jang bakal menjampaiakan dia kepada toedjoean, dimana ia dapat berboeat sebagai sinar soerya jang memetjah-metjah gelap goelita jang membikin kaboetnja 'alam doenia ini.

Wah, bisa djoega roepanja Sirop djadi toekang tafsir setjara ahli sa'ir. (Djangan poe—dji diri, ah!).

Karena Sirop maoe tjari tempat jang enak di roengan A.M. ini, rasanja boeat ini kali tjoekeop Sirop tjerita sebegini doelo. Moepakat beloem?

SIROP.

BERITA ORGANISASI:

**Tambah dan koerangnja anggauta
dari Sept. - Nov. 1939**

Sepandjang tjatatan Dept. Pemoeda PSII.

T j a b a n g	tambahnja anggauta	koerangnja anggautta
1. PMI Pa Loendang	23 orang	
2. PMI Ponorogo (Djells)	16 "	
3. PMI Koenigan	6 "	
4. PMI Sangihe	30 "	
5. PMI Oorontalo	20 "	
6. PMI Bol. Mongondou	70 "	30 orang
7. SIAP Bodjong	14 "	16 "
8. PMI Bangli	20 "	
9. PMI Palembang	9 "	
10. PMI Karangsamboeng	2 "	32 "
11. SIAP Loendang	18 "	
12. SIAP Tegal		6 "
13. SIAP Doelolong	32 "	
14. PMI Bandoeng	6 "	
15. SIAP Tanah abang	60 "	
16. PMI Tanah abang	27 "	
17. PMI Pare—Pare	52 "	
18. SIAP Pl. IV Angkat	11 "	
19. SIAP Boeol	29 "	
20. SIAP Pl. Pasanehan	1 "	4 "
21. SIAP Patee	8 "	1 "
22. PMI Kalabahi		
23. PMI Goenoeng*Terang	2 "	2 "
24. PMI Pa—Garoel		
25. PMI Pl—Loendang	6 "	
25. PMI Talaga	11 "	

Masih tersedia pada Dept. Pemoeda PSII :

Statuten Pemoeda PSII f0,30 seboeah
 Oedenkboek Pemoeda PSII f0,30 "
 Tafsir Program—Asas PMI f0,35 "
 Staat (formulter) Model F f0,02½ "
 Koempoelan Siaran C.L (memoeat Berita
 tahoenan Dept. Pemoeda dan KB-Siap
 serta Prae-advies KB dan PB) f0.10 "
 (persediaan tinggal sedikit).

Pengharapan Dept. Pemoeda PSII :

Kepada tjabang2 Pemoeda PSII ataupoen persoon2 di
 dalam organisasi kita jang masih mempoenjai bon
 kepada Dept, soedilah berkenan segera meloenaskan-
 nja. Setidak2 moelai sekarang ditjitjilkannja.
 Terima kasih MD PEMOEDA PSII

Tjatatlah !!

Moelai 4 Dec. 1939 adres Dept.
 Pemoeda PSII beroebah mendjadi:

Dept. Pemoeda PSII

Kampementweg 50

TJILATJAP.

ROEANGAN P.P.R.-P.S.I.I.**DAFTAR KEPOETOESAN CONGRES MPPR KE - I DI TJILATJAP**

pada tg. 17/18 September sampai tg. 20/21 September 1939.

1. a. Sidang Congres membenarkan Jaar—verslag dari Departement PPR dengan tidak ada perubahan.
 b. Verantwoording keoeangan dari MP. PR dibenarkan dan disahkan oleh Congres setelah diperiksa oleh Verificatie Commissie, jang diangkat dan dipilih oleh Congres.
 c. Congres menjeloedjoel akan: Reglement Oemoem MPPR jang terdiri dari:
 - I. Statuten MPPR.
 - II. Hulshoudelijk Reglement BPPI dan
 - III. Huishoudelijk Reglement B.C.I. (Balai Cursus Islamiah) sedang:
 - I Reglement van Orde dari BPPI dan B.C.I. bahagian persiapan diseloedjoel, bahwa MPPR akan memboeatnja, laloe ditjatak sebagai proef dan disarkan keseloeroeh tjabang BPPI dan B.C.I.
 2. Prae advies rentjana persiapan (National Moeslim Onderwijs) akan dilakoekan dengan djalan Referendum kepada sekalian tjabang2 BPPI dan MOD—PPR oentoek dimoesawarahkan dengan maksak2, kemoedian djawabannja haroes telah diterima oleh MPPR pada selambat2nja achir boelan December 1939.
 Rentjana persiapan terseboet haroes disiarkan lebih dahoeleoe oleh MPPR kepada sekalian tjabang2 BPPI dan MOD PPR diseloeroeh Indonesia.
 3. Gambaran soesoenan organitatie MPPR-PSII diseloedjoel oleh Congres. (Gambaran terseboet lihat dalam verslag lengkap dari Congres MPPR).
 4. Congres memoetoeskan bahwa semoea BPPI jang bersangkoetan dengan bahagiannja wadjiolah mendjalankan leerplan jang telah diboeat oleh MPPR, jang mana masing2 tjabang telah menerimanja jaitoe:
 - a. Leerplan bagian H.I.S. (Lager Onderwijs) Leerplan bahagian Kweekschool b [Persamaan Goeroe Islamiah Oemoem]
 - b. Leerplan bahagian Diniyah, Leerplan bahagian Kweekschool.
- Didalam sementara mendjalankan ini bila mana ada sesoeatoe jang soekar atau beloem dapat didjalankan, maka oentoek bahagiannja hendaklah berhoeboeng langsoeng dengan sdr Moh Saifii Pangeran Soemedangweg Bandoeng. sedang bahagian b hendaklah berhoeboengan langsoeng dengan sdr M. Kamaloedin Oeti4 Oeloe, Palembang. Dan soerat Conceptnja haroeslah dikirim kepada MPPR. di Tjilatjap.
- Dan leerplan oentoek bahagian Schakel [BPPI Hoeboengan], bahagian Standaard dan sekolah melajoe PPR dan P.O.M.G. PPR PSII akan memboeatnja dan dikirimkan kepada semoea BPPI.
5. Soesoenan pengeroes MPPR PSII.
 - a. Departement MPPR PSII sahari2:

Keloea Sdr. Soekoso Wirjosa—poetro (Tjilatjap).

Alg. Secr: sdr Abdullah Ridwan (Tjilatjap)

Anggauta: sdr: Thaha Mahsoem (Soerabaja)

sdr Moh Sjafii (Bandoeng)

sdr M. Kamaloedin (Palembang)
 - b. Pengawas Sekolah (BPPI—PSII) School opziener, jang singkatannja P. S.

Daerah Bolaang—Mongondouw dan Menado: Sdr. Z. Imban (Molinou, Bolaang Mongondouw Selebes Oetara)

Daerah Gorontalo dan sekitarnja: Sdr. Oesman Hadjoe (Gorontalo).

Daerah Selebes Selatan. Terserah atas beleid MPPR dan P.O.M.G.—PPR.

Daerah Jawa Timoer (Kediri Soerabaja) sdr Soebroto (Paree)

Banjoewangi-Srono sdr Hardjosiwirijo Srono

Daerah Jawa Tengah: Bahagian Oetara Terserah kepada MPPR dan POMG—PPR Bahagian Selatan: sdr Saifid Reksosa poetro Tjilatjap.

Daerah Jawa Barat Priangan Timoer. sdr Zoehara Garoet.

Praang Barat: sdr Boesthomi Djam pang Koelon.

Daerah Sumatra Selatan:

Palembang oetara: sdr Sjamsael Hamid Bailangoe

Palembang selatan sdr Aripin Soedarjo (Moeara—Doea).

Lamong—Negara Bathin sdr. Soedjo Menggala.

Daerah Sumatra Barat sdr: Sa'adoeddin Sarbaini (Paja Koemboeh).

Daerah Samoeda dan Timor terserah kepada MPPR dan P.O.M.G.—PPR

e. Pengawas Cursus PPR—PSII dengan singkatannya P.C.

Daerah selebes Oetara:

Bolaang—Mongondouw—Menado: sdr: Z. Imban dibantoe oleh sdr J. I. Permata di Menado Gorontalo dan sekitarnya Sdr Oesman Hadjoe (Gorontalo)

Daerah Selebes selatan terserah kepada POMPC dan MPPR.

Daerah Djawa Timoer sdr. Soebroto (Pare)

Daerah Djawa tengah sdr: M. Hasan Tjilatjap

Daerah Djawa Barat sdr: Boesthomi (Djampang—Koelon)

Daerah Sumatra selatan:

Palembang oetara sdr Sjamsael Hamid (Bailangoe)

Palembang selatan—Lamong; sdr A. Soedarjo (Moeara—Doea)

Daerah Sumatra Barat sdr Sa'adoeddin Sarbaini Pajakoemboeh

Daerah Samoeda dan Timor terserah kepada MPPR dan P.O.M.G.—PPR.

6 Begrooting:

a. Begrooting MPPR th 1939--1940 sedjoemlah f5000 [lima riboe] roepiah disetodjoei oleh Congres.

b. Tiap2 MOD—PPR wadajib membajar contribitie kepada MPPR tiap2 boelan sedjoembiah 2% dari pendapatan wang masoek dari MOD—PPR atau sekoerang2nja f1.— dari MOD—PPR yang pendapatannya dibawah f50.— [lima poeloeh roepiah].

c. Wang entree haroes dipengoet dari tiap2 moerid baroe.

d. Wang sekolah paling rendah f0 50 dan paling tinggi f5— lima roepiah.

e. Wang Cursus sedikitnja 10 sen tiap2 boelan bagi tiap2 Cursist.

7. Tentang Fondsen:

a. CONGRESFONDS. Tiap2 MOD—PPR wadajib membajarnya sedjoemlah f2,50 tiap2 tahoen.

b. STUDIEFONDS. Tiap2 MOD PPR wadajib membajarnya 1 sen tiap2 boelan. Oeang ini dikoempoelkan kepada MOD—PPR dan nanti MOD—PPR akan mengirimmkannya kepada MPPR. Boeat Bolaang-Mongondou sekoerang2nja f1,50 tiap boelan.

c. FONDS PERTAHANAN GOEROE: Tiap2 Goeroe wadajib membajarnya 1% dari pada belandjanja yang ia terima tiap2 boelan, atau sekoerang2nja 10 sen kepada MOD PPR dan nanti MOD—PPR akan mengirimmkannya laingsoeng kepada MDPPR.

Jang boleh menerima Fonds Pertahanan Goeroe ini ialah goeroe jang tidak sengadja mendapat verbot atau tjelaka, sampai anak2 dan isterinja tidaklah terlanjar oleh karenanja.

8. CONGRES MPPR akan diboeat sekali dalam tiap 2 tahoen.

9. Congres MPPR jang ke II bertempat di daerah Garoet. Tempatnja akan ditentoean oleh mppr, sendiri. Begitoe poela waktoenja bercongres itoe.

10. Tentang Conferentie—daerah diserahkan kepada mppr, waktoe dan tempatnja.

11. Congres menjetoedjoei memboeat MOTIE jang akan disampaikan kepada Majelis—Tahkim PSII ke 25 di Palembang, jaitoe tentang:

a. Loonbelasting jang mengenai kepada goeroe BPPI.

b. Heerendienst dan belasting jg mengenai kepada moerid2.

c. Heerendienst jang mengenai kepada goeroe di Soematera Selatan.

d. Vergunning oentoek goeroe mengajar dan memboeka sekolah di Bolaang Mongondou soepaja ditjoekoepkan hanya dengan mondeling sadja kepada pihak pemerintah, sebagai jang terseboet dalam ordonnantie „Pengawasan Sekolah Partikoelir“.

12. Congres menjetoedjoei jang MPPR akan memboeat Maandkalender dimana terelis segala keboetoehan BPPI. Oentoek mentjetak ini maka tiap2jabang wadajib memberi voorschot kepada MPPR sedjoemlah

11—, sekoerang2nia, dan selambat2 distor-
kan pada boelan December 1939 Kalender
tsb akan didjoel dengan harga f0 25 se-
boeah.

13 Naambord dari masing2 BPPI jang
boenji2 BPPI haroes sama dan memakat
syboolnja. Hal ini terserah kepada beled
MPPR

14 Rapportboekjes boeat moerid BPPI
haroes pesan pada pada MPPR Rapport-
boekjes itoe diboeat sematjam boekoe (boek
formaat) sampai menjoekeopi klas sampai
moerid itoe tamat, dan rapportboekjes ini
didjoel kepada moerid2 seharga f0 10 se-
boeahnja.

15. Formulier akan ditjetak oleh MPPR
modelnja dan dikirim kepada segenap tja-
bang soepaja sama isi dan modelnja

16 Madjallah—gaboengan dari MPPR dan

Dept Pemoeda PSII diselsedjoei, begitoe
djoega Madjallah—Gaboengan dari P.O.G.
dan P.O.M.P.C. diseloedjoei. Sedang kalau
soedah koeat akan dihlarkan soepaja ke-
doea badan itoe akan menerbitkan saloe
Madjallah oentoek kepentinganna masing2.
17 Tentang hari berhentinja tiap minggoe
diserahkan kepada keadaan tempat masing2
Congres beloem dapat menentoekan jang
uniformeel nan universeel pada masa ini,
melainkan terserah kepada masing2 tempat
memilih hari Ahad—kah atau Djoem'at.

18 Tentang angka 5 mendjadi oer volderde
diserahkan kepada MPPR dan POMG PPR
dan kemoedian diberitakan kepada tjabang2

19. Semoea examen BPPI akan diboeat
oleh MPPR dan P.O.M.G. dengan me-
ngambil pertoeendjoek dari masing2 M. G.
dari masing2 BPPI jang bersangkoean.

KE ARAH PERBAIKAN KEHALOESAN BOEDI

oleh : Poeteri, Tjirebon.

Doenia teroes beredar, masa teroes ber-
toekar dan demikian poela keadaan teroes
berpoetar. Dalam pada perubahannya segala
keadaan itoe, maka demikian poela halnja
dengan doenia poeteri dan poetera kita,
mereka berobah poela keadaannya dari pa-
da masa jg. lampau dan hingga masa jg.
kita hadapi ini. Memang demikianlah kalau
hendak menoeoti langkah „evolue alam“
oentoek mendjangkapkan permintaan zaman
dan kehendak soeasana masjarakat. Dan
kalau tidak, boleh kita tertjetjer, sedang
oemat lain teroes madjoe.

Tetapi didalam „overgangperiode“, d—
dalam mana hidjrah dari gelap—goelita
mendjelang terang—benderang, dari keson-
tokan (koeno) ke kemadjoean: banjak ba-
hajanja dari pada selamatnja, banjak kesoe-
karannya pari pada kemoedahannya nian.
Demikian kita lihat pada zaman jg. pepoe-
ler dikatakan orang „ZAMAN KEMADJOE-
AN“ ini, tiada sadja soeal menoeutoef pe-
ngetahoean oemoem dan membentoek ida-
man masjarakat baroe jg. dilakabkan kema-
djoean, tetapi pergaoelan pemoeda poetera
dan poeteri, si oedjang dan si oeplk jang
seleka—lekanja (bebas dan merdeka) poen-
di adreskan kepada kemadjoean poela. Ka-
rena „adat a la KEBARAT—BARATAN“
agaknja, sedang Doenia Barat itoe adalah
soember kemadjoean. Boleh djadi?

Lebih parah lagi penjakit gila „VRIJE—

OMGANG“ made in Barat itoe telah ber-
djangkit poela kepada kawan saudara kita
PEMOEDA DJEMBEL BIN KEROMO.

Meskipun tidak zuiver Berartismenja,
tetapi ada mirip2 Kebaratan jg. sangat ber-
lawanan dengan adat—lembaga kita. „Ja,
bergaoelan dengan sesama teman itoe ada-
lah meeratkan tali persaudaraan“, demikian-
lah alasannja pemoeda (pa dan pi) kita
jang gemar bebas pergaoel itoe, kalau kita
tanja. Seandainya bergaoelnja mereka itoe
goena kemaslahatan bangsa dan noesa,
itoe ta mengapa. Tetapi sebaliknya, oeroesan
„TEKTEK BENGEK“ jg. mereka pertjakap-
kan, jg. mana dengan moedah mereka ter-
djerat di dalam djerat iblis, djerat jg. me-
njebakkan dosanja sendiri, ja, bahkan terha-
dap noesa dan bangsanja.

Kita tidak anti akan pergaoelan antara
pemoeda (pa dan pi) tetapi haroeslah ada
batasnja, djangan terlaloe bebas. Adapoen
oentoek membatasi itoe, ta' lain kita haroes
insjaf akan kadar diri sendiri, jg. mendjadi
baris kehaloesan boedi. Kita haroes sioeman
bahasa:

„القرآن“

إن النفس لأماراة بالسوء

Artinja:

„Sesoenggoehnja diri itoe senantiasa
menoendjoekkan kepada kedjahatan“

[Al—Qoer—an].

Satoe dasar lagi bagi pelatihan kekoedoe san bathin kita, jani mengerem natsoe kita dengan kembali memperdalamkan TAUHID kepada CHALIQ Jang mana:

الم تر ان الله يعلم ما في السموات وما في الارض
ما يكون من نجوى ثلاثة الا هو رابعهم ولا خمسة
الا هو سادسهم ولا ادنى من ذلك ولا اكثر الا هو
معهم أين ما كانوا ثم ينبئهم بما عملوا يوم القيامة
إن الله بكل شيء عليم
"القرآن"

Artinja:

"Sesoenggoehnja Toehan Allah itoe Maha Mengetahoei [gerak—gerik machloeqnja] apa jg. terdjadi walau di langit sekalipoen atau di boemi, tidaklah mereka hanja bertiga (dalam mempertjakapkan rahasia) bahkan la mengepatinja, tidaklah mereka berlima—bahkan la menambahi djadi enam; begitoelah tidak koerang dari itoe dan djoega tidak lebih, tetapi la senantiasa menemaninja di mana mereka berada. Kemoedian di harl "Kiamat" Toehan akan membentangkan segala peramalan mereka (jg. djahat atau jg. baik), sesoenggoehnja Toehan itoe Maha Mengetahoei dalam segala—galanja."

(Al—qoer—an).

Kemana kita haroes menoedjoe?

Lebih dahoele kita haroes insjaf, bahasa masa kita (masa pemoeda) atau "PUBERTY PERIODE", à la loeghoh" Holandinja, adalah masa kegilaan, masa jg. sangat berbahaja sekali, sebagai sabda Nabi s a w.:

الشباب شعبة من الجنون الحديث

Indonesianja:

"Waktoe remadja itoe adalah waktoe perljikan dari kegilaan"

Dalam pada itoe kita haroes hati—hati, dan haroes boleh kita pilih: gila kebarat—baratan dan kebebasan beromgang, atau

gila perdjoeangan dan pergerakan? Kita haroes pandai menegakkan diri dimana kita haroes beradal

Insjallah jg. maoe Insjaf, bahasa rohani manoesia seliap waktoe dan ketika selaloe dalam perdjoeangan dan pertentangan seba gal NERATJA dan OEDJIAN oentoek mem perbedakan siapa jg. berbathien emas jg. toelen, dan mana jg. hanja padoean sadja.

Pemoeda harapan bangsa! Sebab itoe bimbinglah hai oemmat jg. telah bangoen akan pemoedamoe, kelak akan djadi harapan dan toelang sendimoe, dan akan bangkit bersama kamoe dari pada tambang kehina dinaan!

Dan kamoe kawankoe pemoeda (pa dan pi), isilah bathinmoe dengan boedi pekerti jg. loehoer, madjoelah dalam menoentoet pengetahoean jg. bergoena dan FAS TA—BIKOEL CHAIRAT!!!

Sesoenggoehnja gelanggang perdjoeangan terbentang loeas di depanmoe, maka bersi—aplah oentoek memadjoenja!

Kini adalah MASA PERSIAPAN bagimoe oentoek berdjoeang, dan dibalik itoe.... Iboemoe menanti nan kau bakti! Dan sesoedah itoe poela akan tampaklah siapa jg. menang!

Kesinilah kita menoedjoe, menoedjoe ke arah dharma—bakti!

Kearah perbaikan—kehaloesan boedi!

Bahagia bangsa...., moelia tanah toempah darah.... Ijemerlang Agama!

Sekian dahoele

ATIKAH SAID.

Tjirebon, 4 Augustus 1939.

OENTOEK PENGOEMBIRA.

Lagoe baroe: W a l s I n d o n e s i a

"SEDIH DALAM GEMBIRA"

Muziekstuk jang compleet dengan apa2nja. Oentoek SIAP, PMI dan moerid BPPI har ga 3 sen per stuk. Pesenan sedikitnja 10 stuks. f0,30

TAFSIR OEDJIAN KELAS 4

Compleet oentoek pegangan Pandoe kl. 4 dengan mengerti djoega djoeroesan ting katan pendidikan itoe.

Harga 1 boekoe f0,15

Lebih dari 30 moeka tebelnja dan . . .

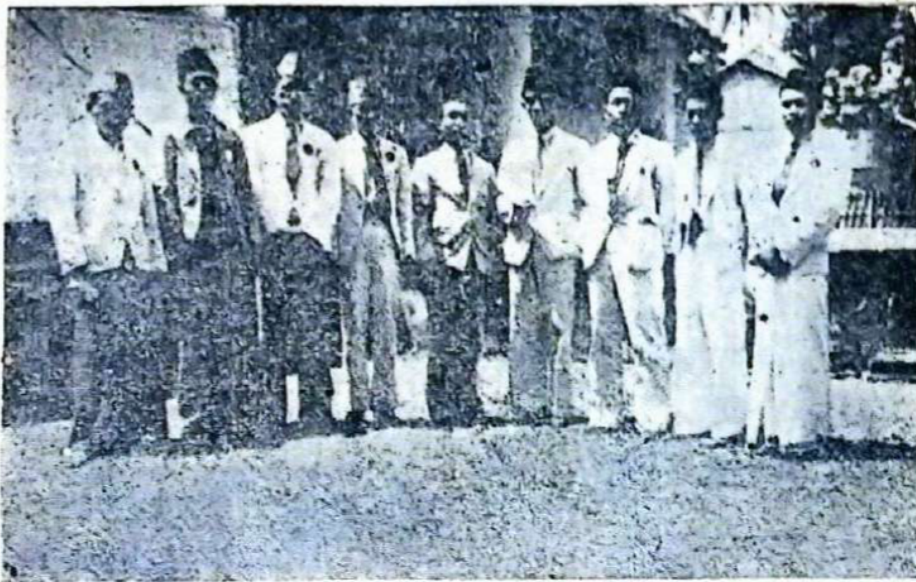
bergambar banjak sekali.

Pesanan sedikitnja 6 boekoe . . . f0,90

langsoeng kepada:

K. B. — S. I. A. P.

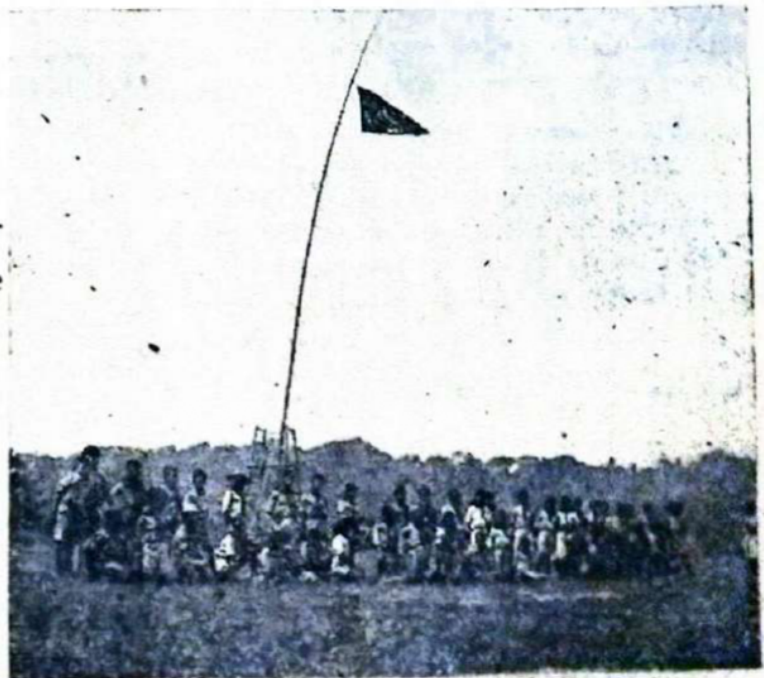
Kabangan 41 — SOLO (Java).



Sebagian anggota C.L. Dari kiri ke kanan :

1. sdr. E. Sasmita: (CPB)
2. " Moh. Ali (CPB)
3. " M. Thahir (secr. PB)
4. " A. R dhuan Ketoea PB
5. " Ai Kartawinata secr. L.T. PSII.
6. " H. Tjokroaminoto Ketoea Dept.
7. " Sks. Wirjosapoetro Secr. Dept.
8. " S. Reksosapoetro anggota PB
9. " M. Hassan anggota PB

Sebagian daripada oetoesan² SIAP dalam Djambore ke VI.
di Tjilatjap



Voorlopig Hoofd Comité Penerimaan
Provinsiaal — Congres Pemoeda PSII
(SIAP-PMI) dan PPR-PSI
di Manado, Noord Celebes.

— 0 —

Bismillahir Rahmanir Rahim.

Assalamoe 'alaikoem wr. wb.

Barang ke-oetamaan disampaikan kehadapan segenap
tjabang-2 PMI dan SIAP, MOD-2 PPR PSII dan Ma-
djelis Goeroe seloreoeh Selebes.

Alhamdoelillah wasi—sjoekrillah kata per-
moelaan, kami hadapkan ke hadirat Allah
Soebhanahoe wata'ala, jang telah mendjadi
kan segala Machloek sambil mengoeasalnja
dan telah memberi taufiq dan hidajah bagi
kita sekalian; salawat dan taslim atas Djoen-
djoengan kita Nabi Moehammad s. a. w,
jang telah membawa perloendjoek dan
mendjadi tjontoh bagi 'sarwa sekalian 'alam.

Sjahdanj Provinsiaal—Congres pemoeda
P.S.I.I. oentoek seloreoeh Selebes Oetara
dan Tengah jang berlakoe pada boelan April
1939 di Molinouw [Bolang Mongondouw],
telah berlakoe. Didalamnja telah diambil
kata sepakat [kepoetoesan], antaranja bahwa
Provinsiaal—Congres Pemoeda PSII selo-
roeh Selebes jang akan datang, akan diper-
tempatkan di Manado [Noord Celebes] jang
kemoedian dikoeatkan dan di—SAH—kan
oleh Congres Besar Pemoeda PSII jang ke-
VI di Tjilatjap baroealaloe itoe. Waktoe-
nja moemkinlah akan berlakoe
sebeloempertengahan tahoen
1940 depan ini. Dan boekan hanja itoe
saja, bahkan oentoek mengikoeti langkah
jang pertama—tama dari pada terdjadinja
Congres P.P.R. PSII di Tjilatjap jang baroe-
laloe itoe djoega, maka setelah diadakan
remboekan dan moesjawarah antara MOD
PPR PSII Manado dengan MD PPR
PSII di Tjilatjap, jang pada moelanja telah
poen mendapat persetoedjoean dari pada
Keloea MOD PPR PSII Bolang Mongon-
douw, maka djoega poen akan dipersama-
kan dan berbawaan serlanja Provinsiaal
Congres PPR PSII di Manado.

Kata sepakat telah poetoes, 'azam telah
djatoeh, berhak ia (kepoetoesan itoe) me-
noentoet boekti jang njata jang beroepa amal
perboealan kita sebagai Moe'azzam (Pemoe-
toes).

Ta'ada alasan oentoek menolak, ta'
patoet kita menampik, karena WADJIB
menoentoet kita. Dasar Pemoeda tidak
mengenal letih pajah, dan tidak mempoe-
njal langkah jang hilang soeroet berhadapan

dengan amal kebadjikan dan keoetamaan.

Doea Provinsiaal Congres dari pada doe-
Departementen (Pemoeda dan PPR PSII)
hendak berbawaan berlakoenja dan dipoe-
salkan pada soeatoe tempat. Djika dipan-
dang dari lahirnja (kwantitet), moemkin
mendedjoetkan, terlegoen diri, tertekan
langkah, merenoeng—lafakoer
tetapi djika dipandang dari pada asasnja
(kwaliteit), haroeslah kita sjoekoerkan dan
gembira hati, jang boekan karena riech
dan ramal, melainkan karena berlipat
gandanja 'amal kebadjikan jang kita hen-
dak lakoean pada soeatoe waktoe jang
singkat, hingga memadallah djika kita
katakan „sekali poekoel doea“.

Djaoeh dari pada niat „hendak ramal—
ramayan“ sahadjia, kedoea Provinsiaal
Congres kita terseboet haroes kita lakoe-
kan, karena terasa pentingnja. Doea ting-
katan oemmat (generatie) jang dibawah
lingkoengan dan pengawasan kedoea De-
partement Pemoeda dan PPR PSII terse-
boet, adalah mengharap latihan dan asoehan
kita, dibentoek bagi pertahanan dan persi-
apan, karena dalam tangan mereka inilah
nasibnja masa jang akan datang. Dengan
tidak berpandjang kalam, tjoekeopliah kira-
nja djika disini kami koetibkan isikan—
doengan sebahagian dari pada Program—
Tandhim PSII, Hal pengadjaran dan Pen-
didikan :

„Partij Sjarikat Islam Indonesia dengan
sekoet—koet tenaganja mendirikan se-
kolah2nja sendiri jang tjoekoop loeas
pengadjarannja dalam ILMOE DOENIAWI
dan ILMOE AGAMA, dengan mementing-
kan perasaan KEBANGSAAN, terlebih lagi
mentjintai NEGERI TOEMPAH DARAH,
dan mengadakan roepa—roepa organisatie
oentoek memberi pendidikan berdasar
ISLAM kepada anak—anak dan Pemoeda2
baik didalam sekolah mae poen diloear
sekolah.“

Maka soedah pada tempatnja djika kita
membanjak—banjatkan remboekan dan

moesjawarah, merantjang dan menjoesoen oesaha dan pekerdjaan bagi kepentingan barisan Pemoeda dan anak2 kita terseboet.

Rantjangan dan niat telah kita lahirkan. Tinggal kita menegakkan diri dan memboelatkan oesaha oentoek mengoempoeikan alat dan sjarat bagi mewedjoedkan dan melaksanakan hasil rantjangan dan niat itoe. Maka mengingat penting dan oetamanja Provinciaal—Congres jang hendak kita tiptakan itoe, hingga dengan tidak memandang berat dan ringannya pekerdjaan dan tanggoengan jang kita hadapi dan tidak poela menghitoeng soekar dan soelitnja, melainkan tetap kita madjoe, madjoe melangkahkan kaki beroesaha sedapat—dapat bagi mentjapai terdjadnja kedoea Provin—ciaal—Congres kita terseboet itoe.

Pertjajalah kami bahwa benih jang telah bertahoen—tahoen dipoepeok oleh poetjoeq pimpinan kita itoe, kini telah ber—oerat dan berakar, berboeah beroepa **PERASAAN TANGGOENG DJAWAB** jang telah terpendam didalam dan menjadi bawaan—diri kita masing2 berhadapan dan menghadapi pekerdjaan jang menjadi toentoetan organisatie kita, dengan tidak menghendaki lagi sebanjak—banjak dorongan dan sekoeat—koeat desakan dari kawan dan leman, melainkan masing2nja itoe telah tjakap dan koeasalah mengajoe kan diri memenehi toentoetan organisatie dan mewedjoedkan tjita—tjita itoe.

Maka oentoek mendjalankan kepoeloesan bagi melakoe kan kedoea Provin—ciaal—Congres terseboet, dengan ini kami menjampaikan perma'loeman dan pengharapan kepada sekalian Saudara dan kawan dalam barisan Pemoeda PSII (Siap—PMI), MOD2 PPR dan bahagian—bahagiannja, agar kiranja dari sekarang moelai kita bersedia—

sedia beremboek—bermoesjawarah bagi kepentingan Prov—Congres itoe teroetama berkenaan dengan bantoean dan sokongan belandja perdjalanannja, jang mana besar ketjilnja djoemlah bantoean dari masing—2 tjabang Saudara, akan dima'loemkan ke—moedian sesoedah mendapat pedoman—perloendjoek dari pihak Departement:

Sekian dahoeloe perma'loeman dan pengharapan kami, moedah—moedahan men tjoekeopilah kiranja sebagai kata permoe—laan, sambil berdjaja moedah—moedahan ALLAH akan memberi kekoeatan dan per toendjoek bagi kita dalam pada melakoe kan pekerdjaan WADJIB karena ALLAH dan pada DJALAN—NJA, Amien!

Hai kawan—kawankoe Pemoeda! Marilah bersiap, mendjalankan ke—oetamaan me—noedjoe kepada kebahagiaan.

Qoem! Fastabiqoe! chakraat

Dengan hormat dan salam kami Voor—lopiq Hoofd Comité Penerimaan Prov. Congres Pemoeda PSII (Siap PMI) dan PPR PSII, daerah Selebes seloeroehnja.

Ketoea: Penoeli's:

Jakin I. Parmata Soemalla Palamani

Mengetahoei dan menjeloedjoei:

Madjelis Departement Pemoeda PSII

Ketoea:

HARSONO TJOKROAMINOTO

Madjelis Departement PPR PSII:

Ketoea:

SOEKOSO WIRJOSAPOETRO

Noot dari

Departement Pemoeda & PPR.

Katetapan waktoe lebih djoech akan kita oemoemkan di belakang. Hanja boleh kita berikan kemoemkinannja, bahwa Insja ALLAH Kongres—Wilajah itoe akan kita langsoengkan sehabis M.T. PSII (Jan. 1940), kira—2 satoe atau doea boelan sesoedahnja. —



SERBA-SERBI DI INDONESIA

Soedah ma'loemkah kiranja para boediman pembatja:

BAHWA

pada tg. 23—25 December ini diadakan **KONGRES RAJAT INDONESIA**, dengan oesaha „Gaboengan Politik Indonesia“, bertempat di Djakarta;

BAHWA

seloeroeh pergerakan ra'jat politik dan jang boekan-politik segenaonja berdiri di belakang GAPI oentoek mentjapai Parlement Indonesia. Sedang Parly peranakan Arab di Indonesia (P.A.I.) sangat menjoeloedjoel aksi GAPI tsb. dan poela golongan peranakan Tionghoa poen menjatakan hadjatnja membantoe;

BAHWA

dari tg. 23—27 December ini poela di Mataram—Adiningrat bakal dilangsoengkan Kongres Pemoeda Indonesia, dengan oesahanja pergerakan2 Pemoeda Indonesia jang terkemoeka, baik jang berasas agama ataupun tidak;

BAHWA

pada tg. 20—28 Januari 1940 di kota Sriwidjaja (Palembang) bakal dilangsoengkan Kongres—Besar [Madjlis—Tahkim] PSII jang ke XXV ;

BAHWA

dengan opisil Secretariaat MIAI telah memberikan instroeksi kepada sekalian perhimpunan2 Islam oentoek merdeka mengirimkan wakilnja ke Kongres Ra'jat Indonesia iloe ;

BAHWA

pada tg. 5 December '39 tatkala t. M. H. Thamrin [lid Volksraad] mengadakan pedato di Medan, beliau mendapat tegoran pihak polisi, hingga laloe sidang diboebarkan setelah timboel debat anlara kedoea belah pihak;

BAHWA

anggauf PMI—Ponorogo baroe2 ini karena lentera sepedanja tidak menjala, soedah dikenakan hoekoem denda f10— atau hoekoem badan 20 hari;

BAHWA

kaoem student2 bangsa kita di negeri Belanda mengadakan „Conferentie Keboedajan Indonesia“ pada tg. 23—25 Nov. 1939;

BAHWA

semendjak gentingnja doenia internasional dan ngamoeknja beroeang merah (Roeslan), oemoemnja pers poetih di sini merembétkan bahaja koeminis terhadap pergerakan nasional di Indonesia;

BAHWA

conferentie H. B. P a s o e n d a n dengan tjabang2 pada tg. 2/3 Dec. ini telah me-moetoeskan menjokong aksi GAPI mentjapai Parlement Indonesia;

BAHWA

perkoempoelan Christen Indonesia di Pematang Siantar roepa2nja bersikap maoe kan-tongnja penoeh doeloe (economisch), sebeloem maoe menoléh kepada adjakan GAPI menoejdjo Parlement Indonesia;

BAHWA

pihaknja Kwartier—Besar SIAP moelai December ini berkeliling memeriksai tjabang2 nja di tanah Djawa hingga ke Soematra Selatan;

BAHWA

film Indonesia jang terachir „Gagak Item“ memboektikan techniek--kepandaian bangsa kita mendjadi film--acteur soenggoeh soedahlah terpoedji;

BAHWA

pemoeda2 PSII di Menado kini telah bersedia—sedia sjarat oentoek menerima Provin-ciaal Kongres Pemoeda PSII dan Pergoeroean PSII boeat daerah Selebes seloeroehnja kira2 jang bakal diadakan di sana pada boelan Maart 1940;

BAHWA

berhoeboeng dengan serangan harga kertas jang berlipat--ganda naiknja, maka „Ang-katan—Moeda“ diterbitkan dengan nomor dubel.

BAHWA *

timboelnja tjabang2 Pemoeda PSII kini moelai merala di daerah Soematera Barat.

semaut. Pada awal-awal December ini negeri Finland diserang Roeslan. Sampai hari tg. 11 Dec. ini, roepanja njawanja Finland soedah tergantoeng pada benang soetera. Sewaktoe2 bisa poetoos; menemoel adjalnja seperti Polen, Albani dan Oostenryk. Noorwegen, Zweden, dan Denemarken téken djandji kepada Finland, maoe membéla habis2an kalau ada serangan moesoeh. Boektlnja: Finland berterliak mati2an minta tolong sendjata, hanja dijawab "kata ko—song" belaka. Jang lebih aneh: Djerman soedah masoek soemboe segi—tiga dengan Itali. Djerman téken kontrak—kawan dengan Roeslan tapi dalam peperangan Roes Finland ini, Itali menjebelah kepada moesoeh-Roes. Adjaltb. Jg kawan pandai perang dengan kawan. Tandanja doenia terbalik. Walhasil,

tjoraknja persengketaan dan keroesoehan doenia pada masa ini dengan persendjataan jang dahsjat—dahsjat itoe, telaplah matjam betina moesoeh betina. Perangnja tjokol—tjokolan (gigit—gigitan); tarik—tarikan ramboet; pekiknja koeat tapi isinja kosong. Kalau maoe bersahabat boekan seljara kesatria: berani berbélaan dalam hi—doep—matinja, tapi hanja diasaskan kepada sitat "peloek—peloekan", "bertjoemboe—tjoemboean" sadja.

N j a t a: AWAN BETINA MENJE—LOEBOENGI DOENIA! Sampai ke mana achir dan tamatnja djoetaan djiwa jang tiwas itoe, baiklah kita ikoeti dengan saksama. Memang blasanja betina—bermoesoehan belina, sangat pandjang membawa tjeritafja.

TIMBANGAN BOEKOE.

Dari drukkerij "Pemandangan" Batavia C. kita menerima boekoe dengan nama "PARLEMENT INDONESIA".

Boekoe tsb. adalah diterbitkan oleh pemimpin GABOENGAN POLITIEK INDONESIA, berkedoedoekan di Djakarta.

Sjahdan sebagaimana kita ketahoei, maka oentoek mengikoeti aliran gerakan ra'jat Indonesia oemoemnja dan pendorong oedara ke arah persatoean, istimewa sekali berhadapan dengan kegentingan internasional pada masa ini jang kian hari kian tampak pelik djadinja, maka sebagai memboelatkan dan menjatoekan soeara ra'jat Indonesia dalam bangoenan ikatan jang satoe dan koekoeh, maka didirikanlah perikatan antara partij-partij politiek jang terkemoeka di Indonesia ini dengan beroleh pendjelmaannja sebagai GABOENGAN POLITIEK INDONESIA.

Aksi serentak, gerak bersama, semangat kera'jatan diboelatkan; bangoen bangkit bagaikan satoe badan jang mewakili SATOE INDONESIA, itoelah kiranja pertama—2 dan teroetama sekali jang masoek dalam program per—djoangan GAPI terseboet.

Kapalikan doenia jang semakin mendjadi itoe, roepa—2nja semakin mengeratkan koekoehnja pertalian antara partij—2 politiek Indonesia itoe, ja'ni dengan toentoetan GAPI hendak mentjapai PARLEMENT oentoek tanah air kita Indonesia.

Dalam boekoe terseboet di atas ditoetoerkanlah satoe per-satoenja kata dan kalimat sewaktoe GAPI mengadakan rapat-oemoemnja jang pertama sebagai perkenalannja kepada ra'jat oemoem. Baik di lapangan mengoelang kisah riwayat pergerakan Indonesia masa jang laloe-2; baik keadaan politik di loear maoepoen di dalem negeri, dan achirnja tentang seroean serta andjoeran soepaja ra'jat seloeroehnja berdiri di belakang GAPI oentoek ikoet serentak mewedjoedkan PARLEMENT INDONESIA, segalanja itoe bertemoes dengan kepoeasan. Baik di tentang djitoenja masalah jang diketengahkan, maoepoen tjaranja mengoepas satoe-2nja masalah dan ranting—bagiannja.—

Achirnja: Kepada mereka jang mengakoe poetra Indonesia jang toelen dan asli, sangatlah kita poedjiken kepadanja oentoek bermoethala'ah kepada boekoe itoe.

Redactie „A. M."

BERITA DEPT. PEMOEDA & PPR - PSII.

I. Berhoeboeng dengan Madjlis—Tahkim PSII ke 25 jang bakal dilangoengkan di Palembang dari tg. 20—28 Januari 1940 Ketoea2 Dept. PPR dan Pemoeda PSII haroes hadir poela, maka pimpinan—harian dari kedoea Dept. Iloe seharoesnjalah bermita diri pada hari2 berkongres Iloe.

Oleh karena Iloe soepaja berkeleoeasaan waktoe dan tenaga, dengan ini kita beritakan pada seloeroeh barisan PPR dan Pemoeda PSII, bahwa Ketoea2 terseboet jang tentoe2 akan berada dalam verlof dari tg. 15 sampai akhir Jan. 1940.

Moga2 dibanjakkan ma'af atasnja.

II. Oleh ex—Hoofdcomite Kongres PPR dan Pemoeda jbl di Tjilatjap telah pernah diseroekan (perma'loemat), agar oetoesan2 tjabang Pemoeda dan PPR jang sampai kini beloem meloenasi kewadljbannja Kongres (baik beroepa KONGRESFONDS maeepoen KOMITE—FONDS), dengan segera mengoesahkan peloenasannja Iloe, langsoeng kepada pimpinan Dept. nja masing—masing.

III. Berhoeboeng dengan poengoetan zakat—fitrah tjabang baroe2 ini, dan boleh djadi kiranja masih ada satoe—doea tjabang jang beloem menjelornja, soedilah kiranja menjampakkannja kepada Dept. Pemoeda PSII sebagaimana boenji instroeksi kita pada tahoen jang liwat.

BERITA PENTING!

dari

T. M. - SIAP



Karena alat2 pembikin barang2 T.M. S.I.A.P. oemoemnja dinaikkan sampai 30%, maka adalah barang2 jang terseboet di bawah ini berobah (bertambah) harga:

Katjoe penjilau	à f0 35
Katjoe samagh	f0 30
Dasi2 merah & hitam sablon	f0 25
" " borduur	f0 30
Dasi PMI sabloon	f0,27
Dasi PMI borduur	f0,35
Koord merah & hitam (besar) 1 M	f0,14
Koord merah & hitam (ketil) 1 M	f0,10
Bendera tjabang SIAP & PMI à	f2,50
Bendera L. A. — PSII	f3,—
Kaos kaki 1 pasang	f0,60

(semoea tanda2 dan insignes SIAP harga masih TETAP seperti lama)

Techn. Magazyn S.I.A.P.

**Tambahan dari
Departement.**

Karena masih seringkali kita menerima pesanan dari tjabang2 SIAP oentoek keperluan barang2 Iloe, maka kita harapkan soepaja pesanan2 Iloe langsoenglah hendaknja kepada T. M. SIAP.

ANGKATAN MOEDA



Januari 1940

TAHOEN KE I

Adres: Red. & Adm.
KAMPEMENTSWEG 50
TJILATJAP.

Handwritten signature and scribbles.

Handwritten signature and date: 7/2-40



TYR. PEPANGAJAN

NO 4

Madjallah Boelanan Opisit
dari: PEMOEDA P.S.I.I.
& P.P.R. - P.S.I.I.

Pengemoedi : _____

DEPT. PEMOEDA P.S.I.I.
dan DEPT. P.P.R. P.S.I.I.
Kampementsweg 50
TJILATJAP.

Abonnement:

- | | |
|--|-------------|
| 1) Oentoek tjabang2 SIAP dan PMI tiap boelan | f0,50 |
| 2) Oentoek tjabang2 PPR tiap boelan | — — — f0,50 |
| 3) Loear kalangan per kwartaal | — — — f0,30 |
| Nomer lepas | — — f0,10 |

Berita Redaksi:

Karena agak kepalang tangoeng kalau dimoeat teroes dalam A.M. ini, maka landjoetannja Verslag Kongres Pemoeda PSII ke-VI akan disiarkan oleh Pimpinan Dept. Pemoeda PSII dengan perantaraan siaran jg. istimewa.

Kiranja dima'loemilah adanja.

Kini tiga boeah madjallah Pemoeda PSII scedah terbit!

- 1) „**Angkatan Moeda**“ menggoebah masalah pemoeda pada oemoemnja.
- 2) „**Leidersblad Slap**“ sebagai technische leidraad oentoek pandoe SIAP.
- 3) „**Pembimbing**“ technische leidraad oentoek pemoeda P.M.I.

Hoeboengkanlah diri kepada redactie—nja masing—masing.

Persediaan makin tjoekeop

Pesanlah langsoeng kepada:

T.M. SIAP p/a sdr. A. MOEKMIN Kauman — SOLO

Persediaan Peniti-peniti Symbool SIAP& PMI

Peniti insigne SIAP (dasar hidjau) vernikkeld à f0,30

Peniti dasspeld bintang-boelan (oentoek SIAP-PMI-PSII) vernikkeld à f0,25

Peniti dasspeld verguld (lapis-emas) à f0,35

Pesanan 1 matjam peniti moelai 25 keatas dapat korting 10 pCt.

Pesanan sampai 100 peniti dapat kemoerahan lagi ongkos vry.

Ongkos kirim 1 sampai 10 peniti (pakja) f0,04

Telah sedia PITJI SIAP (model baroe) harga . . . à f0,75

Ongkos kirim tiap2 pitji 6 sen.

Pesanan pitji moelai 10 boeah dapat korting 10 pCt.

Pesanlah dengan segera.

„ANGKATAN - MOEDA“

OFFICIEEL ORGAAN

PEMOEDA P.S.I.I. (S.I.A.P. & P.M.I.)
DAN P.P.R. - PSII

Ratjoen pergerakan.

Banjak disangka dan diklaskan orang bahwa hidoep—matinja soeatoe pergerakan itoe hanja boleh bipergantoengkan kepada soal oeang. Disorongkan sembojanja.

Banjak oeang pergerakan tegak, tiada oeang pergerakan pekak!

Demmi ditilik dengan seljara mendalam, haroeslah diakoei bahwasenja dasaran jang teroetama sekali daripada soeatoe pergerakan itoe boekanlah terpoelar di atas oeang tadi. Boekti banjak jang menoendjoekkan bahwa kalanja ada pergerakan jang „melarat oeang“—lebih menghebatkan teradjanja daripada pergerakan jang „kaja oeang“. Betapa poela banjaknja golongan jang miskin—rendah lebih berhati badja daripada golongan jang kaya—tinggi.

Betapa poela tidak poatoes-poatoesnja diberi keboektiannja betapa jang miskin tapi yakin dan ta' gentar pada haloean pergerakannja itoe lebih memasalahkan, bagi masjarakat—ramai tertimbang dengan jang kaya—kaya tapi senantiasa beroleng dalam gerak—pendirian dan arah-haloeannja, karena dijadikan boelan-boelan oleh kekajaannja.

Itoe sebabnja tiada alasan bagi kita oentoek mengoekoer tinggi rendahnja deradjat soeatoe pergerakan teroetama daripada tipis—tebalnja peroeangannja.

Karena boekan orang itoelah teroetama sekali jang meroepakan pematih djangka oesahanja pergerakan. Boekan oeang itoe poelalah jang boleh dijadikan pengoekoer akan hidoep atau matinja soeatoe pergerakan.

Tadjam sangat pedang jang terasah.

Tapi lebih „tadjam“ hati manoesia. Tadjamnja hati dihantari lidah jang tadjam poela, benar-benarlah menadjamkan manoesia jang mempoenjainja.

Hanja lidah ta' kan bergojang bila tidak diperintah oleh hati. Hati—lah jang memegang kemoedi atas si lidah.

Setadjam tadjamnja lidah memainkan pandai-moeslihatnja, tidak 'kan poela semoea nja itoe mengentarkan tadjamnja manoesia jang mempoenjainja, djika si—hati jang mendasari dia itoe meroepakan hati jang bebal, kotor dan hina.

Sepandal—pandainja si-lidah bersilat, djikapoen tidak bertemoe dasaran hati jang moerni, ia hanja akan dapat berboeat ibarat tanah di padang pasir: Terhemboes klan kemari, tiada oedjoeng—pangkalnja, tiada tempat jang djadi lindoengannja, SAMAR dan RAGOE menghantari tiap langkah teradjanja.

Boekan si—lidah mendjadi koerban. Boekan si—hati semakin koet djika samar dan ragoe itoe masih tersisip dalam dadanja manoesia. Tiwas—moesna ERTI dan KEDOEDOEKANNJA manoesia seroea itoe di tengah—tengah kantiyah masjarakat ramal. Lenjap—hilang segala tingkah perboeatannja!

Inilah RATJOENNJA soeatoe pergerakan!

Boektikanlah djika koerang pertjaja!

ROEANGAN P.P.R.

REFERENDUM - P(engadjaran) dan P(endidikan) R(a'jat) PPR-PSII.

Bismillahirrohmanirrohiem
Assalamoe'alaikoem w w.

Disiarkan kehadapan
segenap MOD-PPR dan Madjlis-Goeroe
dan Madjlis-Pemimpin-Cursus-Islamijah di
seloeroeh INDONESIA.

Congres-PPR-PSII jang pertama—lama telah dapat kita selesaikan. Selain telah dapat memoefoeskan beberapa kepoeloesan (zie A.M—Congres—nummer 1, 2/3), poen mas—alah Nationaal—Muslim—Onderwijs telah dipoetoeskan poela, ialah dengan dja-lan REFERENDUM, jang baroe sekarang ini dapat kita penoehkan, boekan poela kita tjetak dengan MESIN-RONEOGRAAF, tetapi didalam madjallah ANGKATAN—MOEDA No. 4 ini.

Moedah—moedahan segenap MOD-PPR, M.G. serta MPC. seterima madjallah A.M. No. 4 ini, dapat lekas—lekas mengadakan moesjawarahnja —combinatie, choesoes—choesoes oentoek meroending, dan memoe-toeskan, baik beroepa OEBAHAN, PE—NGOERANGAN MAOEPOEN TAMBA—HAN, didalam pada kita akan mendjalankan systeem pengadjaran dan pendidikan seko-lah sekolah PSII, jang lazimnja disandarkan

dan diroepakan dengan nama NATIO—NAAL—MUSLIM—ONDERWYS.—

Paling lambat awal APRIL 1940 hendaknja tiap—tiap MOD—PPR, M.G. serta M.P.C—Islamijah seloeroehnja, telah mengirimkan djawabannja, langsoeng kepa-da Madjlis—pengadjaran dan pendidikan—Ra'jat—P.S.I.I. di Tjilatjap.

Dengan begini, insja Allah didalam per-moelsan boelan Augustus 1940 (tahoen cursus baroe), Madjlis PPR—PSII dengan Centrale—Leidingnja telah dapat menjoesoen dan mengirimkan kepada sege-nap BPPI kita seloeroehnja, meroepakan UITGEWERKT LEER dan OPVOEDINGS PLAN BAROE (soeatoe daftar—pendjelasan oentoek mendjalankan systeem pengadjaran dan pendidikan), sebagaimana jang telah lama dikehendaki dan telah dipoetoeskan didalam dan oleh Madjlis Tahkim Party S.I. Indonesia. MPPR—PSII.

PRAEADVIES.

Tentang:

NATIONAAL - MUSLIM - ONDERWIJS.

Oleh: M. Kamaloeddin—Oell.

Diketengahkan kepada sidang Kongres MPPR—PSII ke I di Tjilatjap.

Pendahoeloean (moeqaddimah).

B'smiffahirrochmanirrochiem.

Alhamdoelillah wasjoekroe lillah! Serahan dari pada moesjawarah MD PPR kepada diri kami oentoek meranjang seboeah ben-toekkan Onderwijs—Partij jang selaras; da-pallah kami oesahkan (penjerahan dan ke-poeloesan iloe) dapallah moemkin menoe-roet kadar kekoeatan lahir—bathin kami jang seada—adanja. Insja—Allah! Kami moelal keterangan iloe, seperti berikoet:

Onderwijs kita kini.

Dengan qodrat-llahl atas oesaha kita

bersama, telah mendjelmalah dikalangan PPR PSII kita beberapa matjam onderwijs jang walaupoen beda satoe dengan jang lainnja di dalam sifat dan roepanja; tetapi pada azas dan toedjoean adalah satoe dan bersamaan benar.

Maka sampai dewasa ini telah njataleh dikalangan kita, DINIJAH (AUWALIJAH, WOESTHA dan KWEEKSCHOOL A), Oemoemijah (H.I.S. SCHAKEL dan KWEEK SCHOOL B.)

Njata sekali bahwa Onderwijs kita iloe mempoenjai doea djalan, dengan anam ling-kan pengadjaran.

Soenggoehpoen demikian, tapi adanja dja

Jan itoe adalah meropakan lahir belaka. Sedang pada hakekatnja, lingkaran pengajaran itoe sama kesemoeanja, sebagaimana telah kami rantangkan dalam Leerplan BPPI Dinijah, jang baroe-baroe ini telah disiarkan oleh MPPR.

Hanja didalam Dinijah bahasa 'Arab jang lebih dioetamakan. Sedang pada bahagian Oemoemijah, Bahasa Belanda jang didahoe loekan.

Tapi walaupun demikian menoeroet pengalaman kami, adanja doea djalan itoe; pastilah akan menimboelkan doea matjam sifat (soenggoehpoen satoe dzat). Kerna boekan dzat jang hendak kita toentoet perbaikannja tapi sifatpoen penting dan perloe sekali dipersesoealkan dengan dzatnja.

Djika hanja dzat jang baroe dapat kita persaloekan, sedang sifat beloem moemkin kita persamakan; tentoelah akan timboel kelak akan beberapa kekeljawaan dan bebingoengan dalam soal Onderwys kita, jang tentoenja beloem dapat memenoehi hadjat dan keboeloehan Party kita dalam Soal ini.

Djika hendak menilik peristiwa dan hal masjarakat kita pada dewasa ini, memang bentoeakan onderwijs jang kedoea matjam itoe, masih kita perloeakan oentoek mengikoeti aliran masjarakat kita ditanah Indonesia ini.

Tapi kita djangan loepa, bahwa „Allah tak akan mengoebah keadaan soeatoe kaoem, hingga mereka pandai meroebah hal diri mereka sendiri“.

Ja'ni masjarakat kita tidak akan berobah sendirinja. Masjarakat jang roesak ta' boleh dibjarkan dan ditkoeli. Tapi hendaknja masjarakat itoe, dirobah oleh kita sendiri dan kelak ia mengikoeti perobahan itoe.

Conclusie: dari pada itoe, barisan kaoem Party S. I Indonesia pada choesoesnja dan oemat Islam Indonesia pada oemoemnja, menghendaki dan memboeloehkan oedjoednja bentoeakan seboeah Onderwijs jang sama azas dan sifatnja, lahir dan batinnja.

Oesaha kedepan menoedjoe M.N.O.
(Moestimin Nationaal Onderwijs)
jang sama zat dan sifatnja.

Sjahdan, maka ketoea kita jang moelia Al-marhoem sdr. H.O.S. Tjokroaminoto, telah meninggalkan seboeah wasiat, bagi kita jang meroepakan satoe pedoman didalam soal Onderwijs jang mana conclusie

nja, ialah:

„Onderwijs kita itoe, haroeslah meroepakan Muslim Nationaal Onderwijs, jang bermaksoed hendak membentoeak dan mendjadikan anak—anak kita poetri dan poet—ranja, sebagai Moestimaat dan Moestimin jang soenggoeh2. Mereka itoe, orang2 jang tjoekeop mempoenjai pengertian jang tinggi dan peradaban jang soetji. Pengetahoean mereka boekan sadija dalam soal ibadah semata—mata, tapi djoega dalam masalah moderne—wetenschap jang setimpal benar.

Hingga setelah mereka keloea dari sekolah, mereka meroepakan „Moeballighin dan Moeballighaait Islam jang soenggoeh2 Ja'ni mereka meroepakan kja'2 dalam soal oechrowie dan pemimpin2 dalam masalah doenijawi“.

Demikian maksoed Al-marhoem dalam soal onderwijs dengan singkat!

Keterangan:

1. M. N. O., mengoesahkan dengan soenggoeh2 akan kesempoernaan tiga djoeroesan Opvoeding, ja'ni:

1. Lichamelijke—Opvoeding (Attarbijaatoel Djismijah) Pendidikan badan.
2. Verstandelijke Opvoeding (Attarbijaatoel Aqljah) Pendidikan Akal.
3. Geestelijke—Opvoeding (Attarbijaatoel Roehijah) Pendidikan Roeh.

Kerna kesempoernaan tiga djoeroesan pendidikan terseboet, itoealah jang moemkin mewedjoedkan moerid dan peladjar, mendjadi orang jang sehat toeboehnja, loeas pengetahoeannja, dan koelat bathinnja.

Hingga djadinja peladjar itoe, meroepakan seorang Moeslim—'Arief jang tjinta kepada tanah Air dan bangsanja. Ia mempoenjai kejakinan bahwa, harga seseorang itoe menoeroet kadar perboean baiknya.

Maka soal pendidikan itoe, adalah lebih dioetamakan dari pada masalah pengadjaran. Kerna pengadjaran itoe, adalah laksana mesin atau perkaka; sedang pendidikan itoe, adalah meroepakan kekoetan dan ketjakapan oentoek mendjalankan dan menggoenakan alat—tsb.

Tegaslah bahwa pendidikan dan pengajaran itoe, haroeslah bersamaan tak dapat berpisah satoe dari pada jang lainnja.

2. Nama pergoeroean kita hingga pada dewasa ini, masih memakai B.P.P.I. (Bulat Pendidikan dan Pengadjaran Islamyah). Tersoesoen dari pada lima perkataan jang pandjang.

Kepandjangan perkataan itoe, sedikitnja

tentoe membingoengkan Ra'jat kita jang hendak mengenal nama pergoeroean kita itoe. Hingga kerap dinamakan oleh mereka "Sekolah PSII atau BPPI tapi maksoed singkatan itoe tak mereka fahamkan.

Selain dari pada itoe, maka tiadalah tegas azas dan toedjoean Onderwijs kita M.N.O.

Maka oentoek mengoerangi hitoengannya perkataan terseboet pada lahirnja, dan menjatakan dg. tegas akan azas dan toedjoean onderwijs kita pada hakekatnja; baiklah nama itoe digantikan dengan "MUSLIM NATIONAAL ONDERWIJS" jang didahoei dengan perkataan pergoeroean. Dengan kata singkatnja "P.M.N.O."

3 Oentoek mempersaloekan dan mempersamakan dzat dengan sifat dari pada onderwijs kita, maka hal itoe tentoelah menghendaki agar adanya doea aliran Dinijah (Auwalijah, Woestha dan Kweekschool) dan Oemoemyah (H.I.S. Schakel dan Kweekschool B) itoe dihapoeskan sama sekali. Dengan menimboelkan satoe aliran jang sama sifat dan hakekatnja

Dengan terhapoesnja poela nama Dinijah dan Oemoemijah kesemoeanja.

Kemoedian hendaklah ditimboelkan pergoeroean itoe, memakai nama P.M.N.O. Dengan mempoenjai tiga tingkatan:

- a. Tingkatan pertama lamanja empat tahoen
- b. Tingkatan Antara lamanja empat tahoen
- c. Tingkatan Dewasa lamanja empat tahoen

4 Penerimaan moerid adalah soeatoe hal jang soekar ditentoean. Kerna ketjerdasan bagi lahir—bathin bangsa kita, masih sangat koerangnja. Maka walapoen demikian tapi sebagi ketentoean jang pasti, baiklah kita ambil oekoeran dan kijas jang sederhana asal dapat dan maslahat. lalah;

1. Bagi tingkatan A diterima anak jang genap oesianja 6 tahoen,
2. Bagi tingkatan B diterima jang oesianja paling tinggi 12 tahoen dan serendahnja 10 tahoen.
3. Bagi tingkatan C Diterima anak jang oemoernja paling rendah 14 tahoen dan selingginja 18 tahoen.

Dengan ketentoean itoe, njatalah bahwa moerid jang tjerdas, pada oesia 10 tahoen tammam dari tingkatan A kemoedian pada oemoer 14 tahoen tammam dari pada tingkatan B dan pada oesianja 18 th. genap tammam dari tingkatan C. Adapoen bagi moerid jang koerang tjerdasnja, maka pada oesia 20 tahoen soedah moesti tammam dari tingkatan C.

Haroes diperhatikan, bahwa moerid seko-

lah itoe, hendaklah diklas oemoernja. Hingga hanya boleh diterima mendjadi moerid, jika oesianja diwaktoe ia keloeat dari sekolah C tidak lebih dari 20 atau 20 satoe tahoen.

5. Pembajaran moerid2.

1. Tingkatan A 1 sedikitnja f0,75 dan sebanjaknja f1 50 tiap awwal boelan.
2. Tingkatan B 2 sedikitnja f1— dan selingginja f2 tiap awwal boelan.
3. Tingkatan C 3 serendahnja f1,50 dan selingginja f3— tiap awwal boelan.

Djika kedadapan seorang anak tak koekat membajar menoeroel atoeran, maka diteri malah bajaranja itoe sebagai sokongan biasa sadsja (boekan wang sekolah) Hal itoe kalau memang mengenai anak jang tak mampoe walinja. Tapi djika walinja mampoe tentoelah anaknja tidak diterima ketjoeali djika ia sanggoep teroetama memenoehi wang sekolah jang tetap.

6 Tentang pengadjaran dalam M. N. O. kita, hendaklah:

- a. Bahasa perantaraan bagi tingkatan A lalah bahasa melajoe, ketjoeali didalam klas 0 Adapoen pada tingkatan B lalah bahasa melajoe tinggi. Dan pada tingkatan C lalah bahasa Arab dan Belanda.

Kesemoeanja itoe hendaklah dengan sijsistem pandai memakai kalimat jang telah diketahoei. Hingga setiap moerid itoe, pandai dalam empat bahasa "Melajoe, Arab, Belanda dan Inggris".

- b. Peladjaran—peladjaran djoemlahnja:

1. Membatja (Latyn dan Arab) 2 Menoelis (Latyn dan Arab) 3 Loeghat [Daerah Melajoe, Arab, Belanda dan Inggris]. 4 Menggambar 5 Berhitoeng (dg. Algebra dan Meekunde). 6. Ilmoe Alam (Toemboeh2an Heiwan, Manoesia dan Tabi'ath Qaloem). 7 Ilmoe—Boemi 8 Sadjarah [Indonesia, Islam dan Oemoem]. 9 Bernjanji 10 Pergerakan badan 11 Ilmoe pemerintahan, 12. Ilmoe mengadjar dan pendidikan, 13 Ilmoe Falak 14 Ilmoe Kimija, 15 Ilmoe Economie. 16 Al—Qoer'an [Tadjwied dan tafsier] 17 Hadist [dan Moeshtalahoei hadist] 12 Aqid 19, Fikh [dan oes] hoel fikh] 20 Ilmoe Achlaq. 21 Ilmoe Pedato 22 Ilmoe Alat [nahwoe. caraf Balaghah, men mantiq 22 Ilmoe waris 23 Ilmoe Kesehatan 24 Dan lain—lainnja

7 I n t e r n a t i :

Kepentingannya pondokan itoe amat djelas sekali, Lebih—lebih djika kita mengingat bahwa seorang moerid itoe haroeslah mendapat pengadjaran jang sampoerna didalamnja, 1 Sekolah 2 Roemah tangga 3 Perga-

oelan 4 Perkoempoelan 5 d i l l n j a .

Tambahan poela dari pada sebiagian besar dari pada pengeroes moerid2 itoe, adalah terdiri dari pada bapak—bapak yang beloem berpengertian sempoerna.

Dengan djalan Internaat dan Pondokan itoe, tentoelah kelak moerid2 akan menda- pat jang sempoerna didalam lima djoeroesan jang terseboet diatas tadi.

Maka tjoekeoplak kiranja, djika di Indo- nesia ini, kaoem Parly S. I. Indonesia telah tjoekoop mengoesahakan berdirinja seboeah pondokan jang Systimatisch. Hingga djika perloe, bolehlah pemeliharaan Internaat itoe, dipikoel oleh Dept. PPR sendiri, djoega P.M.N.O. lingkatan C. (dewasa).

8 Goeroe—goeroe.

1. Tingkatan A. Pertama, ialah jg. tammat dari tingkatan B. Antara dengan sjarath sa- toe tahoen lebih dahoeleoe mengambil CUR SUS GOEROE dengan berhatsil sempoerna.

Goeroe lingkatan B. Antara, ialah jg. tammat dari tingkatan C. Dewasa.

Goeroe lingkatan C. Dewasa ialah jg. telah beroesaha mengadjar sedikitnja 4 th. pada tingkatan B. Antara dengan mempoe njai ketjakapan jang tjoekoop loeasnja me noeroet kadar itoe, dengan djalan zelf— studie dillsb—nja.

2. Setiap goeroe itoe hendaklah diberi hak jang tentoe2 oleh fibak Departement oentoek ia mengadjar didalam beberapa peladjaran jang dipandang sedikit Ahli di- dalamnja.

Hingga ia dapat mengadjar dalam soea- toe tingkatan dalam seloeroeh klas, tapi dalam beberapa vak pengadjaran jg. tentoe.

3. Seorang goeroe hanja baroe berhak mengadjar setelah ia mendapat besluit jang sah dari fibak Departement dengan mem- poenjai beberapa perdjandjian jang tepat.

4. Goeroe itoe hendaklah menjadi tjon- toh dan tauladan jang satoe2nja bagi moe- rid2, dan anak2 dididiknya, didalam segenap hal—ihwal dan perkara apa sadja. Maka ilmoe Achlaq dan AMAL itoe hendaklah menjadi oesahanja.

5. Seorang goeroe jang njata berchianat didalam sesoeatoe hal tentoelah laksana RATJOEN jang amat berbahaya jg. hendak himnoem oleh moerid—moerid. Maka oleh ernanja fibak Dept. akan mentjaboet bes- itnja kembali dan goegoerlah haknja akan mengadjar moelal sa'at itoe.

9. Oedjian—Moerid2

1. Tiap2 kwartaal (terhitoeng moelal per- moelaan tahoen sekolah 1 Agustus) Ja'ni pada achirnja hendaklah diadakan o e d j i a n

2. Tentang hal—hal jang mengenai oe- djan telah djelas diterangkan dalam leerplan BPPI jll.

3. Haroes mendjadi perhatian, bahwa adanja oedjian itoe, boekan hanja menge- tahoeleoe oekoeran setiap moerid. Tapi jang penting ialah soeatoe pendidikan dan djalan bagi moerid2 akan memperoleh kembali segenap pengertian mereka jang hampir lenjap.

Maka oleh kernanja, tidaklah perloe, ma- lah berbahaya; adanja beberapa mas—alah dan pertanjaan jang amat banyak, hingga menjoesahkan dan mendjemoeakan moerid2. Jang achirnja mendjatoehkan mereka, boe- kan kerna bodoh tapi kerna djemoe semala- mata.

10. Ladjnah peladjar P.M.N.O.

Tentang hal dalam rentjana pengadjaran kita, telah kita terangkan sekadar djelasnja. Hanja disini dapatlah kita mengambil ke- selmpoelan, bahwa:

Ladjnah peladjar itoe amat besar penga- roehnja dalam djoeroesan tarbijah dan op- voeding jang kita boetoehkan itoe. Maka oleh kernanja hal ini, agar mendjadi djalan pendidikan jg oelama bagi Madjlis Goeroe, Choesoesnja Ladjnah Peladjar itoe; hendak lah mengoesahakan:

1. Taman—Perpoestakaan peladjar.

2. Peroesahan alat sekolah.

3. Oesaha taboengan.

4. Oesaha pergerakan badan.

5. Oesaha berternak dan bertani.

Ladjnah peladjar itoe dipimpin oleh plmpt- nan jg. terdiri dari pada seorang ketoea, penoeis, bendahari, dan enam orang pem- bantoe jang masingnja memegang satoe djabatan dari pada lima oesaha terseboet.

Semoea moerid2 sekolah adalah haroes mendjadi perhatian Ladjnah peladjar.

Adapoen jang boleh mendjadi anggaute ialah moerid jang telah beroesia genap 12 tahoen.

11. Cursus—Goeroe.

Didalam keterangan no 3; telah kita njata- kan adanja 3 tingkatan bagi onderwijs kita, moelal Tingkatan A, hingga C—nja.

Adanja lingkatan C itoe ialah bagi mem- perdalam lebih landjoet akan pengertian2 peladjar jang telah doedoek delapan tahoen dibungkoe Tingkatan A dan B.

Tapi dibalik itoe kita kerap kali berle—moekan dengan moerid—moerid jang hen—dak oendoer dari sekolah setelah mana ia dapatkan soerat—tempat lingkaran B lab.

Hal itoe tak dapat dihalang—lintangl. Kerna masing—masing moerid mempoenjai kemaoean dan kemerdekaan beladjar jang leloesa.

Dalam peristiwa ini bagi kita tentuelah ada ketjewanja, jaltoe slmoerid jg sematjam itoe beloemlah dipertjajakan benar.

Maka oleh kerna ja kita haroes menjari soeatoe djalan, jang meloloskan bagi sl—moerid akan meninggalkan sekolah, tapi telah boleh dipertjajakan. Djalan itoe ialah adanja soeatoe klas, klas penghabsan. Ja'ni jang kita namakan CURSUS—GOEROE.

Cursus goeroe:

1. Peladjaran—peladjarannya semata—mata di dalam So'al kegoeroean dengan beberapa tambahan 'ilmoe lainnja jang dapat memberi ketjakinan sekadarnya didalam perdjoea—ngan—hidoep moerid, ialah:

1. Ilmoe djiwa, 2. Ilmoe mengadjar dan mendidik. 3. Bahasa melajoe tinggl, Bahasa Arab, 5. Bahasa Belanda, 6. Ilmoe pemerintahan, 7. Ilmoe Organisasi. 8. Sedjarah Islam dan Oemoem. 9. Karang-mengarang. 10. Al—Qoer'an.

2. Waktoe pada sore hari, dan masa beladjaranja kl tiga djam setiap hari. Keljoeall hari Djoem'at dan Ahad tidak beladjar.

Ketentoean waktoe sematjam itoe, kerna memandang maslahat peladjar semata-mata.

Adapoen pada waktoe paginja, maka di adakan praktyk mengadjar bagi peladjar2 itoe, di klas lingkaran A. Dengan djalan bersama sama atas toentoenan goeroe jang bersangkoetan (jang mengadjar dicursus goeroe).

Maka pada kwartaal pertama praktyk di kelas 0. Kwartaal ke 2 diklas 1. Kwartaal ke 3 di klas 2 dan pada kwartaal ke 4 di di klas 3.

Adapoen jang mengenal praktyk lain2nja maka hendaklah peladjar2 itoe dibiasakan membikin karangan2 didalam pemeriksaan dan toentoenan goeroe. Kemoedian dima—soekkan dalam Madjallah seperti "SOEARA MOERID" ANGKATAN MOEDA dll.s.nja.

Kemoedian dibiasakan poela melakoekan tabligh, propaganda dll—nja. Djoega dalam So'al economie dan seteroesnja.

Demikianlah soeatoe systeem jang baik, oentoek mendidik, mendjadikan moerid se—

lakoe seorang goeroe, pengarang, pemimpin pedagang di dalam lingkaran dan oekoeran jang sederhana. Tapi akhirnja Insja Allah djika moerid moerid itoe soenggoeh 2 mela koekan zelf studie, dengan membanjatkan pengalamannya, lambat laen akan mendjelma dirinja meroepakan ORANO JANG BEROEANA BAGI AQAMA NOESA DAN BANOSANJA.

3. Tentang biaya sekolahan maka bolehlah dipersamakan dengan lingkaran C.

4. Djika seorang moerid pada achier ta—hoen, madjoe dalam examen penghabsan, maka selesailah peladjarannya dalam masa selahoen itoe. Kemoedian ia diberi seboeh ah certificaat oleh Dept. PPR. Dan berhaklah moerid itoe oentoek mendjadi goeroe dalam lingkaran A. dari pada sekolah kita. Dan setelah empat taheun sekoerangnja ia praktyk mengadjar disana maka ia akan di beri seboeah keterangan oleh Dept. jang memberi hak oentoek ia mengadjar didalam lingkaran B.

12 Madjlis Pengarang dan Pemimpin Madjallah

Dikalangan Dept. hendaknja ada doea ba—dan terseboet, dan kalau terpaksa bolehlah oleh Dept. sendiri dipegangnja.

1. Madjlis—Pengarang:

Ialah soeatoe badan jang beroesaha semata2 dalam so'al karangan2 bagi sekolah2 kita. Kerna kita mempoenjai tjita2 sedap moem kin semoea kitab2 jang ditelapkan disekolah kita itoe, hendaknja dari boeah oesaha kita sendiri. Agar lebih sesoeai dan selaras poe la bagi hadjat dan keboetoehan kita dalam soal pengadjaran dan pendidikan.

Adapoen karangan2 jang hendaknja di—oesahkan selekas moemkin, ialah :

1. PEDOMAN—GOEROE jang berisi toen toenan jg diboetoehkan oleh goeroe2 kita. Balkpoen jang berkenaan dengan pendid kan, pengadjaran, ataupoen ll—nja.

Choesoesnja jang mengenal dengan soe soenan peladjaran—peladjaran (leerplan).

2. Karangan2 bagi kepentingan moerid2 kita, didalam segenap peladjaran2.

Dan moelallah dioesahkan sedikit, dll—nja

2. Pimpinan—Madjallah:

Menerbitkan doea matjam Madjallah. Ja'ni Madjallah goeroe dan Madjallah moerid, jang masing2nja memoeat karangan jang dihadjatkan.

Djika hal itoe, dipandang berat, maka baiklah diadakan satoe Madjallah sadja. Tapi

terbagi dua—roeangan, ialah roeangan goeroe dan moerid. Bolehlah memakai nama "SOELOEH PENDIDIKAN".

13. Penoeoep Kalam:

Demikianlah beberapa keterangan kita, di—tentang soesoenan Onderwijs Party kita, jang mana pada pokonja, ialah menghendaki perobahan. Moelai nama hingga kepadatjara dll—nja. Oentoek mempersesoeaikkannja moelai dari lahir—hingga hakekat dan ba—thinja.

Didalam pada ltoe, tidak lain, hanja se—bagaimana telah kita katakan pada Moe—qaddimah kita diatas, hanja memenoehi amal kita dalam wadjib tsb.

Kerna MDPFR telah mengadakan per—moesawaratan dengan kita bersama—sama di Tjilatjap. Jang achirnja menjoeloedjoei Praeadvies kita jang dilahirkan dengan mon—deling, pada ezasnja dan toedjoeannja. Kemoedian diserahkan karangan praeadvies ltoe kepada kita sendiri.

Maka soedah barang tentoe, didalam kea—terangan kita ltoe, akan terdapat kekoera—ngan dll—nja. Kesemoeanja ltoe, terserah kepada sidang Combinatie antara MOD PPR MO dan MPC oentoek mendapatkan pro—bahan jang semistinja.

Hanja jang kita toentoet dan kita mak—soedkan, ialah timboelnja perbaikan dan perobahan didalam Onderwijs kita, dengan djalan apapoen djoega. Tapi jang lepat dan maslahat. Hingga disinilah penoeoep kara—ngan kita. Kemoedian kepada Allah Azza wadjalla, sama—sama kita harapkan foe—toeh hidajat dan taufiq nja! Amin Ja Robl 'Alamien.

Wassalam

Praeadviseur

M. KAMALUDDIN OETI,

Mengetahoel: MD—PPR—PSII

Ketoea: wg. SOEKOSOWIRJOSAPOETRO

Penoelis wg. ABDOELLAH RIDHWAN

Palembang 18 Augustus 1939.

STATUTEN Balai-pengadjaran-dan-pendidikan - Isla—mijah (B.P.P.I) menoeoet peroeobahan Congres PPR—PSII ke I di Tjilatjap, boelan September 1939.

Fatsal 1.

Nama dan tempat kedoedoekannja

A. Tempat—pendidikan (institute) ini berna—ma Balai—pengadjaran—dan pendidikan—Islamijah, disingkatkan mendjadi B. P. P. Islamijah, ja' ltoe mendjadi soeatoe bahagian peker—djaan dari pada Departement—pengadjaran dan—pendidikan—Ra'jat party Sjariat Islam Indonesia. (Departement—PPR—PSII)

B. Adapoen tempat pengadjaran dan pen—didikan—Ra'jat P. S. I. I. ialah:

1. Balai—Pengadjaran—dan—Pendidikan Islamijah (PPR Islamijah).

2. Pembrantasan—Boeta—Hoeroef—Isla—mijah—(P.B.H.—Islamijah).

Kedoea pimpinan ini berhak autonom dida—im arli technisch—organisatorisch.

C. Tempat kedoedoekannja dimana De—partement—PPR—PSII bertinggal.

D. Pendidikan ini didirikan pada achir 1929 oleh dan didalam Congresnja PSII 15 di Belawi,

Fatsal 2.

Maksoed

Adapoen maksoed pimpinan—pangadja—ran—pendidikan Ra'jat P.S.I.I. ini ialah:

a. Mempeladjar pengetahoean2 OEMOEM AQAMA-ISLAM, theorie menoe djoe hidoep praktisch, serta memadjo—kan hidoep setjara Islam.

b. Mendidik moerid2nja serta cursisten soepaja mempoenjal boedi jang loe—hoer, iman dan tauhid jang te—goeh dan sempoerna, menanam benih pe—rasaan mementingkan Kebangsaan, terlebih2 lagi menjintai Negri toempah darahnja. se—bagaimana jang telah ditentoeakan dalam Program Tandhim PSII hal Pengadjaran dan Pendidikan, angka 1 dan 2.

Fasal 3.

Rentjana pekerdjaan.

Oentoek mentjapal maksoed ini, maka pimpinan—pekerdjaan—pendidikan berdja—oepaja sebagai dibawah ini.

a. Mengadakan Balai2—Pengadjaran—dan—pendidikan—Islamijah.

b. Mengadakan kursus2 pelajaran 'ilmoe2 oemoem, Agama, 'ilmoe2 sebagai dasar oentoek mengetahoel seloek—beloek per—gaoelan hidoep kita.

c. Mengadakan pimpinan sport atau pe—kekerdjaan lainnja, jang dapat menoentoen kepada kesihatan badan—djasmanijah.

d. Mengadakan badan2 jang choesoes2 oentoek memperbaiki oesaha—per—econo—mian dengan djalan mengadakan ver—bruiks—coöperatie jang bergoena, berjoetjoeklanam ig. bergoena, menternak jang bergoena, pekerdjaan tangan jang bergoena, ntengeloearkan madjallah, boe—koe2, mengadakan Taman-Poestaka dan lain2 oesaha jang tidak bertentangan dengan sja ra' Agama Islam.

Fatsal 4,

Anggauta—anggauta.

Anggauta—anggautanja Pimpinan-Pengadjaran dan Pendidikan—Rajati terdiri dari pada:

a. Moerid—moerid BPP—Islamijah laki2 dan perempuan.

b. Cursisten pembrantasan Boeta Hoeroef-Islamijah laki2 dan perempuan.

Fatsal 5.

Tjabang2 (MOD—PPR—PSII).

Pada tiap tempat, dimana ada sekoerangnja 25 orang moerid (cursisten) boleh didirikan soeatoe Balai—Pengadjaran—dan Pendidikan—Islamiah (kursus PBH), tetapi jika koerang dari itoe, hanya diharoeskan menjadi anggauta—tersiar (moerid atau cursisten), jang berhoebonggan langsoeng dan dalam pengawasaannja MOD—PPR—PSII (Goeroe) ditempat itoe, atas instrucie Departement—Pengadjaran dan Pendidikan Rajati—P.S.I.I.—

Fasal 6.

Pimpinan dan pemimpinnja.

a. ORGANISATORISCH—ADMINISTRATIEF dipimpin oleh MADJIS-DEPARTEMENT-PENGADJARAN DAN PENDIDIKAN RAJATI—Partij S.I. Indonesia.

b. TEHNISCH—ORGANISATORISCH bagian Balai—pengadjaran—dan—pendidikan—Islamiah dipimpin oleh madjlis—pendidikan—B.P.P. Islamiah (disingkat M.P.—(BPPI).

c. TECHNISCH—ORGANISATORISCH bagian Pembrantasan—Boeta—Hoeroef di—pimpin oleh Madjlis—Pendidikan—BP Hoeroef BP Islamiah (disingkat MP—PBH Islamiah).

Fatsal 7.

Hatsil Pimpinan Pengadjaran dan Pendidikan Rajati.

Hatsil pimpinan—PPR—PSII ini terdapat dari pada poengoetan nafkah sekolah (se—hoolgeld), penerimaan zakat, fitrah, sidkah, wakaf, dan lain—lain sebagainja, jang diizinkan oleh Agama Islam.

Fatsal 8.

Perubahan atoeran.

Perubahan atau lambahan peratoeran dapat ditetapkan oleh Congres dan atau Algemene MOD—PPR—PSII—conferentie apa bila didalam rapat itoe dimoepakati oleh sekoerang—koerangnja 2/3 (dooe per—tiga) soera jang hadir. . .

Fatsal 9.

Peladjaran dan toentoenan.

a. Peladjaran dan toentoenan jang oemoem—sipatnja diatoer oleh departement—pengadjaran dan pendidikan Rajati.

b. Peladjaran dan toentoenan jang sifatnja technisch—organisatorisch bagi kepent—lingannja Balai—2—pengadjaran dan pendidikan—Islamiah diatoer oleh MADJLIS—PENDIDIKAN—B.P.P.I.

c. Peladjaran dan toentoenan jang sifatnja technisch—organisatorisch bagi kepenti—ngannja pimpinan—pembantaran—Boeta—Hoeroef diatoer oleh MADJLIS—PENDIDIK P.B.H.

Fatsal 10.

Hal soera.

Tiap—tiap BPPI atau Pimpinan—PBH (MOD—PPR—PSII), jang mempoenjai moerid atau cursist 25 orang mempoenjai satoe soera didalam Congresnja atau Conferentie.

Seteroesnja tiap—tiap 25 orang (moerid atau cursist) atau koerang, satoe soera dan sebanjak—banjaknja 5 soera.—

ROEANGAN PEMOEDA.

PERPINDO (Perpoesatan Pergerakan Pemoeda Indonesia).

Sedjak tanggal 23 hingga 27 December 1939 di kota Mataram terpoekoellah gendrang Persatoean Pemoeda Indonesia. Karena disanalah pada waktow itoe beroending para oeloesan Pergerakan2 Pemoeda Indonesia jang terbesar dan jang terkemoeka goena mendjelmaan ikatan Pemoeda Indonesia seloe-roehnja.

KONGRES PEMOEDA INDONESIA

Soeara itoelah berdengoeng—dengoeng di soeasana gelanggang perdjoengan Pemoeda Indonesia, KPI jang ke—III, sebagai landjoe tan dan langkah pentjerdasannja KPI pertama dan KPI kedoea, jang masing—masing berlangsung di tahoen 1926 dan 1930.

Ditilik dengan sepiantas terbang, memang lah djaoeh djaraknja antara satoe Kongres dan lainnja, lebih lagi antara Kongres jang ke—II dan jg. ke—III ini. Itoepoen bagi la—koe—ketjerdasannja gerakan ra'jal tidaklah amat mengherankan!

Kita tindjau sesa'at boeah—hasilnja Kongres itoe tadi.

Pada Kongres jg. pertama segolongan Pemoeda Indonesia bermoesjawarat menoe—djoe kepada paham dan haloean Pergerakan Pemoeda Indonesia ke—arah jang satoe, menoejdjoekan bahtera para Pemoeda Indonesia kepada paham ke—Indonesia—an. Menanam benih—rasa dan benih—i'tiqad bahwa gerak mereka itoe didasarkan paham tanah air jg toenggai, jg. satoe: INDONESIA.

Kesan, atsar Kongres jang pertama itoe selangkah demmi selangkah membawalah pengertian jang mendalam—dalam pada dada Pemoeda Indonesia oemoemnja oentoek te tap mengarahkan diri kepada haloean jg. ditoendjoeki Kongres tadi.

Djadi njatalah, soeatoe boeah roechani (geestelijk resultaat) jang ta' ternilai harganja jang ditinggalkan Kongres—pertama itoe oentoek memboelat—boelatkan paham dan i'tiqad seloeroeh Pemoeda Indonesia berbéla pada tanah toempah darahnja.

Soedah barang tentoelah bahwa penje—boeahan paham dan i'tiqad itoe tidak koea

sa menimboelkan hasil. Pemoeda Indonesia segenapnja seranlak berdiri di belakang haloean Kongres itoe tadi, Moedah dimengerti Segalanja itoe baroelah terbatas kepada bentoekan satoenja paham semata—mata (Eenhelids—gedachte).

Maka itoe penjeboeahan sedemikian soe karlah hendak diberi tjorak Federatie, Fusie atapoen Contactlichaam. Boektinja, semendjak Kongres jang pertama itoe masih—lah tidak koerang2 banjaknja Pergerakan2 Pemoeda jang seakan—akan masih soeka berlangkah sendiri, berdjoeng sendiri, ber asas sendiri.

Pada waktoenja diadakan orang Kongres Pemoeda Indonesia jang ke—II, moelallah tampak timboelnja paham serasa—semaloe (solidariteit), sebagai contact jang pertama. Di mana moela2 hanja timboel ikatan ro—chani (geestelyke band), sedjak th. 1930 itoe melandjoellah ikatan itoe kepada la—pangan dhahir, materiel poela.

Kristallisatie = pendjelmaan = ikatan se—roepa itoe boleh diboektikan orang dengan dasaran jang dipakai oleh INDONESIA MOEDA, sebagai gemeenschappelyk middelpunt (lingkaran—bersama) antara beberapa Pergerakan Pemoeda jang sepaham, seniat berhadapan dengan dasaran kebangsaan Indonesia.

Sehabis Kongres jang ke II itoe, ternjatalah bahwa kehaosan gerakan Pemoeda Indonesia beloem poela menemoeki kepoe—asannja. Masih poela ditjarinja satoe lapangan jang koeasa membawa segenap Pergerakan Pemoeda Indonesia, jang beraneka warna itoe, kepada satoe Poesat jang Besar. Poesat jang sifatnja ibarat besi—berani penarik akan segenap Pergerakan Pemoeda Indonesia, jang walaupun lepas asannja jang satoe terhadap jang lainnja, tapi mem—poenjai daja pengikat, jang pandai poela menjeboeahkan dan menjerantakkan Pemoeda Indonesia sebagai satoe BARISAN PEMOEDA INDONESIA, sebagai satoe IN—DONESISCH JEUDFRONT.

Sekalpoen masih mempoenjai bangoenan

jang beloem teratoer benar—benar, tapi njatalah bahwa soeasana Kongres Pemoeda Indonesia jang ke III jang baroe laloe itoe dengan seia—sekata, sepaham—sehaloean menga koei dan mengichlaskan ahirnja B A J I „PERPINDO“.

Baji Perpindo itoe tidak salah kita nama kan RAKSASA PEMOEDA INDONESIA.

Sekalipoen beloem tampak gerak tera—djangnja, tapi wadjib kita sjoekoerkan bahwa OEDJOEDNJA RAKSASA itoe soedahlah terbentoe, soedahlah poela berdasar, soe—dahlah poela mempoenjai tjara geraknja jang tentoe, hasil daripada gerakan Pemoeda Indonesia setelah hampir mentjapai masa ke 25 tahoenja.

Soenggoeh pada tjorak warna dan daja kekoeatannja PERPINDO itoe daripada bentoean pada kedoea boeah Kongres jang laloe. Karena pengalaman daripada doea Kongres terseboet memboektikan betapa soekarnja menjerikatkan para Pergerakan2 Pemoeda Indonesia mendjadi satoe, PERPINDO itoe memberi djaminan bahwa Perpoesatari itoe mempoenjai sifat „lepas tapi mengikat“ — *los doch bindend*. Tegasnja melepaskan asasnja masing—masing2 Pergerakan Pemoeda jang terikat di dalamnja, tapi tidak koerang2 poela daja penarikan jang dipoehjainja. Njata poela bahwa PERPINDO itoe meroepakan soeatoe *Concentrische Cirkel*, lingkaran satoe tapi mengikat beberapa boeah „straal“ (garis dari lingkaran ke poesat).

Memang gerakan rajat Indonesia boeat atau sampai masa sekarang ini beloemlah dapat diroepakan satoe gerakan beroepa satoe peleboeran (*assimilatie*), menilik ke—pada ragam dan tjorak jang dianoet satoe2 nja pergerakan itoe tadi.

Getaran jang diterbitkan oleh straal itoe masing—masing, nistjaja akan poela me—noemboehkan koempoelan—getaran pada Poesat itoe tadi. Tegasnja getaran „amal dan teradjangnja“ masing—masing Pergerakan Pemoeda Indonesia, nistjaja bakal njata—njata menggerakkan Raksasa PERPINDO itoe tadi.

Sepandjang hemat kita memanglah soedah pada waktoenja kini para Pergerakan Pemoeda Indonesia membangoenkan Perpoesatan seroeapa itoe.

Sebab soeasana dan gerak langkahnja Pergerakan Kaoem Dewasa haroes poela menanamkan kesannja pada pergerakan Pemoedanja.

Kini Pergerakan2 kaoem dewasa jang

herasas Islam telah membangoenkan *Madjlis Islam a'la Indonesia*, sedang para Pergerakan kaoem Dewasa jang berhaloean politiek semata—mata menggaboengkan diri dalam GABOENGAN POLITIK INDONESIA.

MIAI, GAPI dan Perpindo.

Tiga poesat besar jang bakal tjakap dan koeasa mengentarkan bentoean Indonesia ini sebagai tanah jang berbangsa patoet didjadjarkan dengan lain bangsa di permoe—kaan boemi.

Semoeanja itoe nistjajalah tergantoeng teroelama sekali kepada deras perlahapnja getaran jang toemboeh dari masing—masing pergerakan rajat Toe dan Moeda itoe tadi.

Dengan lahirnja PERPINDO itoe tidak salah kiranja kita mengoelip *Dialectiek Hegel* tentang hoekoemnja „*Negatie der Negatie*“. Dimisalkan olehnja seboeah teloe ajam, „Boeah itoe adalah soeatoe benda jang positif. Teloe itoe mengandoeng soeatoe dzat jang hidoep dan bakal menemoes barang jang positif itoe tadi. Tapi tidaklah sekali kali dzat—hidoep itoe mempoenjai sifat peroesak dan peroeboeh (*vernietiging en vernietiging*), melainkan dengan petjahnja barang positif itoe lahirlah *bangoen hidoep jang lebih tinggi, lebih moerni*, jani beroedjoed seëkor anak ajam. Itoelah hoekoem (*dialectiek*)nja Hegel tentang *Negatie—der—Negatie*. Toemboeh dan hidoepnja barang jang bersifat negatif menemoes barang jang positif.

Demikian itoelah gambaran toemboehnja PERPINDO Sekali—kali boekan sebarang dzat hidoep jang dipaksa lahirnja. Tapi memang karena soedah memoentjak kepada kondrat dan waktoenja.

Dari pihak kita Pemoeda PSII jang ikoet doedoek dalam Perpindo adalah Pimpinan Besar PMI jang mewakili barisan Pemoeda Moeslimin Indonesia.

Maka sebagai Pimpinan Dept. Pemoeda jang wadjib mengawasi gerak—geriknja doenia PMI itoe poela, kitapoen ikoet mendoakan ke hadrat Allah: Moedah2an koeasalah barisan Pemoeda kita PMI menjelenggarakan bantoeannja lahir dan bathin oentoek ikoet memberi poepoek hidoep kepada Perpindo itoe tadi.

Sebatas inilah doeloe samboetan kita atas lahirnja Perpindo dengan oedjoednja jang baroe terbatas kepada garis—garis dan pedoman besar—besar itoe.



PERATOERAN OOMOEM PERPINDO

Fasal 1. *Nama.*

Pergaboengan ini bernama "Perpoesatan Pergerakan Pemoeda Indonesia", disingkat **Perpindo**, didirikan pada hari boelan 25 December 1939 djam 1.40 menit siang oleh Kongres Pemoeda Indonesia ke III di kota Mataram.

(Komisi tidak dapat mentjari nama singkatan lain dari pada itoe).

Fasal 2. *Dasar*

Meninggikan deradjat Noesa dan Bangsa Indonesia, menoejdjoek kepada kemoeljaannja.

Fasal 3. *Maksod dan toedjoean.*

a. **Perpindo** bermaksod menjoe-soen Barisan Pemoeda Indonesia daripada pergerakan—pergerakan Pemoeda Indonesia dengan mengambil sikap dan beroesaha bersama sama.

b. Sikap neutral terhadap agama.

c. Tidak mendjalankan politik.

Fasal 4. *Oesaha*

a. Mewoedjoedkan Kongres Pemoeda Indonesia dan Pergaboengan Pemoeda (PER—DA).

b. Mendirikan Centrale Jeugdraad,

c. Mendirikan Studie—commissie.

d. Mendirikan Centrale Werklichamen jg. dipoetoesian dalam Kongres.

e. Melakoekan pekerdjaan social.

f. Memadjoekan keboedajaan Indonesia.

g. Menerbitkan Madjallah sebagai lijsblad sekalian Pergerakan Pemoeda, dan menoe-lis karang—karangan jang bermanfa'at.

h. Dan lain—lain oesaha jang tidak me—langgar oendang—oendang dan kesopanan oemoem.

Fasal 5. *Anggauta.*

a. Jang boleh masoek mendjadi anggauta Kongres Pemoeda Indonesia ialah PERDA (Pergaboengan Pemoeda).

b. Jang boleh mendjadi anggauta PERDA hanja perkoempoelan2 Pemoeda Indonesia jang meninggikan deradjat Noesa dan Bangsa Indonesia menoejdjoek kepada kemoeljaan nja.

Fasal 6. *Perhentian Anggauta.*

a. Permintaan sendiri dengan alasan jang sah.

b. Diperhentikan.

Fasal 7. *Madjlis Pemimpin*

a. Madjlis—Pemimpin terdiri dari **PB-PB** Pergerakan Pemoeda Indonesia.

b. Madjlis-Pemimpin haroes memberikan pertimbangan kepada Secretariaat tentang segala oesaha pekerdjaannja.

c. Madjlis Pemimpin berhak membatalkan segala kepoatoesan Kongres jang bertentangan dengan asas dan toedjoean nja salah satoe anggauta.

d. Oesoel dari salah satoe Pengeroes—Besar oentoek membatalkan poatoesan sebagai terseboet dalam fasal 7 sub C haroes diterima oleh Madjlis.

Fasal 8. *Soesoenan Secretariaat.*

Secretariaat terdiri dari :

a. Secretaris I.

b. Secretaris II.

c. Penningmeester dan beberapa anggauta oentoek mendjadi kepala dari badan Pengawas Oesaha (Centraal Werklichaam), jang dipilih oleh dan di dalam Kongres Pemoeda Indonesia.

Fasal 9. *Kongres*

a. 3 Tahun sekali diadakan Kongres.

b. Di dalam Kongres Secretariaat membe-rikan verslag tentang pekerdjaannja dan ke-adaan keoeangan.

c. Kongres hanja dapat mengambil kepoatoesan jang sah djika 2/3 daripada djoem—lahnja anggauta jg hadir menjetoedjoenja.

d. Pimpinan Kongres dipegang oleh Secretariaat—Oemoem dan di mana perloe boleh memilih salah seorang dari Kongres.

Fasal 10. *Hal Soeara*

Tiap PERDA jg beranggauta 2—5 mempoenjai 1 soeara.

Tiap PERDA jg. beranggauta 6—10 mempoenjai 2 soeara.

Tiap PERDA jg. beranggauta 11—20 mempoenjai 3 soeara.

Tiap PERDA jg. beranggauta lebih dari 20 mempoenjai 4 soeara.

Fasal 11. *Penghasilan*

Penghasilan terdapat daripada:

a. loeran dari anggauta2

b. Sokongan

c. Penghasilan sendiri jang halal

d. Sokongan jang ta' mengikat lahir bathin

Fasal 12 Perwakilan

Di dalam dan di luar hoekoom Perpindo diwakili oleh Secretariaat

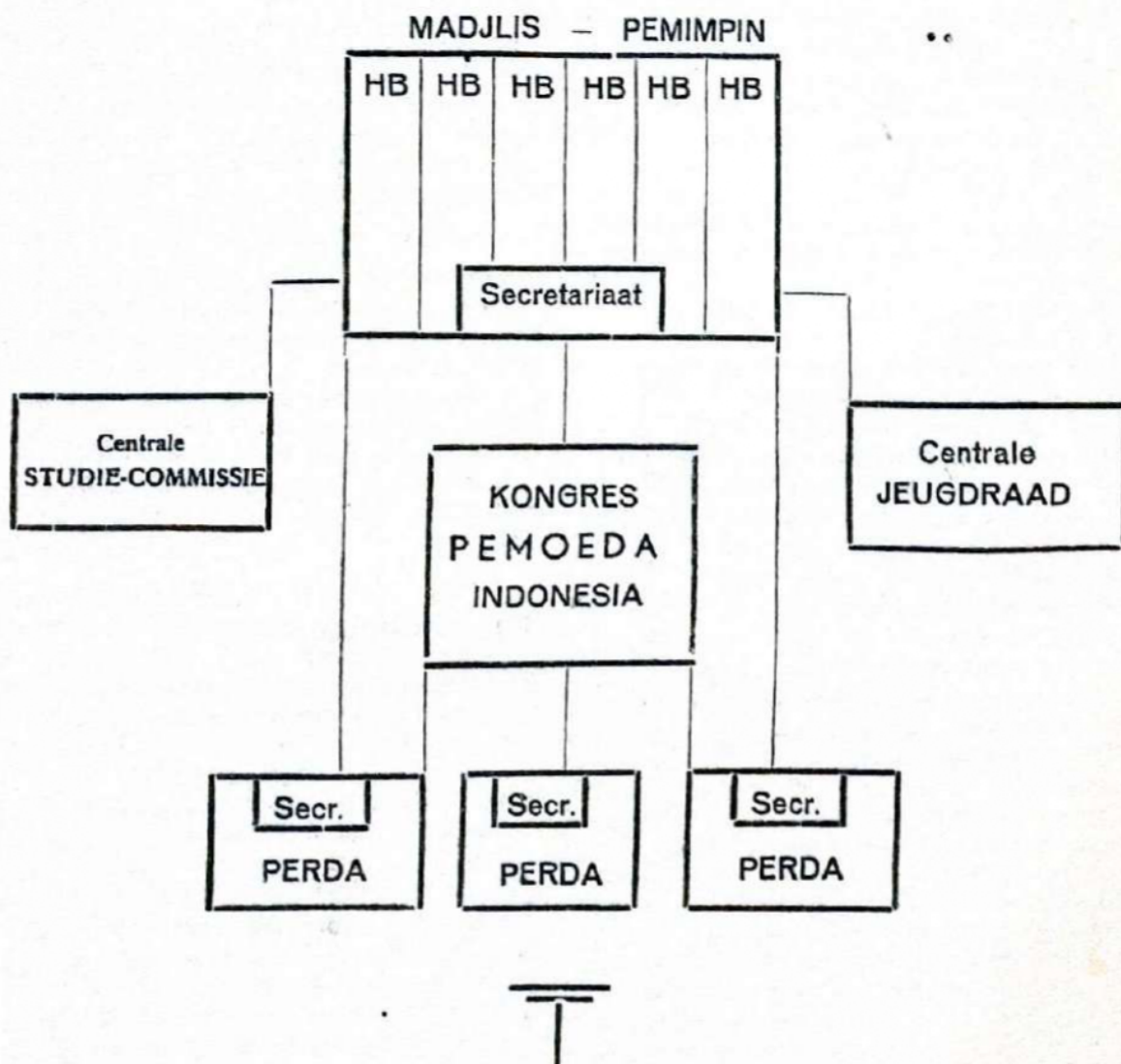
Fasal 13. Hidoep dan matinja**PERPINDO.**

Ja'ni tergantoeng kepada Pergerakan Pemuda Indonesia.p

Fasal 14. Hal lain-lain.

Segala hal-hal yang tidak tertera dalam Peratoeran oemoem dipoatoeskan oleh Madjlis—Pemimpin dan diatoer didalam REGLEMENT VAN ORDE. *)

(* Pembocatan Reglement van Orde ini oleh Kongres diserahkan kepada PMI.

SCHEMA ORGANISATIE

RENOENGAN.

Poedjian

1. Angkatan moeda
Bagaikan boenga
Haroem mengganda
Dimedan raja.
2. Angkatan moeda
boenga kentjana
Penaboer hawa
Haroem koesoema.
3. Angkatan moeda
Kala ber warta
Pentjoerah falwa
Oena „Pemoeda“.

Tjandera

1. Angkatan moeda
Bagai pelita
Pemanjar tjahja
Terang tjoeatja.
2. Angkatan moeda
Penerang doenia
nan g'lap goelita
Terlipoe moerka
3. Angkatan moeda
Penjinkirkan moerka
Pembawa „Noer“ tjahja
Dibawah angkasa.

Apakah boedi pekerti itoe ?

Oleh I. Sapardjan

Motto: Pokok pertama oentoek mentjahari keloehoeran dan kemoellian itoe boekan darah, harkat deradjat ataupun harta benda, akan tetapi keotamaan boedi pekerti.

Salah soeatoe modal bagi manoesia oentoek mentjahari keloehoeran dan kemoellian salah soeatoe bekal bagi manoesia dalam belajar disamoedera peri penghidoepan, menempoeh gelombang kemasjarakatan menentang lautan aliran zaman, tidaklah ada doea se lain dari pada keloehoeran keotamaan boedi pekerti jg. limboel karena meresapnja didikan agama, agama mana, jalah agama Allah, jg. akan membawa pemeloeknja, kearah keslametan (kebahagiaan), baik didoena maoepoen diacherat.

Dengan pengantar kata jang sesingkat itoe, agaknja terbanglah soedah dalam fikiriran kita, betapa pentingnja boedi pekerti itoe oentoek seorang manoesia, teristimewa sekali bagi dia jg. telah sadar akan kedoeoekannja, tahoe wadibnja teritah mendjadi manoesia ialah mendjalan—kan 'amar—ma'roef nahi moenkar. Maka kewadajiban inilah jg. ta' akan dapat dilakoekan, fegasnja tidak akan terjapai, kalau ta' disertai keloehoeran boedi pekerti dan kehaloesan boedi bahasa.

Sjahdan sebelom kita mengelahoeli manakah poedi pekerti jg. loehoer dan bagai mana tjara miembangoenja (vormen), ter lebih dahoeloe kita haroes tahoe, *opakah*

boedi pekerti itoe, karena boedi pekerti itoe adalah pengemoedi kita dalam laetan penghidoepan, jalah kemaean kita jg. se—nantiasa mengarahkan segala perboeatan kita kearah tjita2 jg. soedah kita rentjanakan jg, oleh karenanja, menoeoet pandangan mata kepala (pada dhohirnja) maka boedi pekerti itoelah jg. membedakan perboeatan seorang dengan lainnja, dan pada hakikatnja jalah dia jang menentoekan segala amal perboeatan kita. Pada hematnja dapatlah kita mengatakan: *segala perboeatan jg. kita lakoekan itoe, adalah boehnja kenang—kenangan kita*. Djadinja, dengan memperhatikan perboeatan seseorang, baik berkata tertawa maoepoen doedoek atau berdjalan, pendek kata segala gerak-geriknja dapatlah kita menentoekan apa jang terkandung didalam hati sanoebari orang itoe tahadi, lebih djaoeh dapatlah kita mengerti (menggambarkan) bagaimanakah boedi pekertinja. Inilah sebabnja, maka bangsa Djawa mempoenjai pepatah: *Lair ikoe kembang—ning batin* (di. bahasa Indonesia: Lahir itoe adalah boenganja batin). Maka dari itoe, barang siapa akan mensoetjikan roehnja, perbaikilah dhohirnja, karena dhohir dan batin ini satoe, jg. walaupun kita dapat

membedakan akan tetapi ta' dapat memisalkan.

"Perbaikilah boedi pekerti, (aclak) moe," kata Toehan. Kalau kita akan memperbaiki boedi pekerti, hendaklah kita mengetahoel apa2 jg. meroepakan boedi—pekerti, hingga dengan sendirinja dapattlah kita mengatakan apa jg. diseboet boedi pekerti itoe.

Kita sakalian tidakkah asing lagi, demi ada orang mengatakan, bahwa manoesia itoe terdiri dari dua bagian, jalah jg. terlihat dan jg. tidak.

Bahagian jg. terlihat, lazim diseboet orang djasmani (badan raga lichaam); dan bahagian inilazim jg. setiap hari terlihat perboeatannya, tampak senjoemnja, terbajang gajanja, terdengar soearanja dan sebagainya. Ini semoeanjalah jg. mendjadi tjermis bathin kita.

Adapoen bahagian jg. ta' terlihat, lazim diseboet orang rohani (djiwa-njawa-ziel); dan inilazim jg. senantiasa berfikir menimbang merasak2kan dan berkemaoean, hingga dari padanja timboellah perboeatan.

Misalnja: Kita melihat boeah ramboetan jang merah—merah. Fikir kita berkata: Soedah masak ramboetan itoe, baik dipetlik kemoedian di makan. Rasa kita berkata djoega: "Memang enak benar rasanja ramboetan jg. soedah masak itoe, ada manis2nja, haroem2 dan sebagainya".

Achirnja kalau perkataan fikir dan rasa ini diikoeti oleh kemaoean, kemoedian, bertenaga meroepakan perboeatan, memandjat pohon ramboetan dan memetik boeahnja, itoelah oedjoednja boedi pekerti atau karakter dalam bahasa asing.

Dengan keterangan pembahagian diri manoesia jg. sematjam itoe, dapattlah kita menggambarkan babagian manoesia demi klan:

a Djasmani—badan—licham)

b Rohani—djiwa—ziel.)

a Djasmani (badan—licham), masing2 dari pada kita, dapattlah menjaksikan sendiri2, hingga ta' perloe kiranja kalau diterang2kan dengan pandjang lebar.

b Rohani (djiwa—ziel), bahagian inilazim jg. perloe diterangkan sekedarnja, karena berboeongan dengan boedi pekerti.

Diatas soedah diterangeun, bahwa djiwa itoelah jg. setiap detik berpikir (bertjita-tjita), menimbang (merasak2kan dan berkemaoean).

Dengan lain kata, djiwa itoe terdiri atas tiga bagian, jalah 1 fikir, 2 rasa dan 3 kemaoean.

Sekarang marilah kita menerangkan satoe

persatoe dari pada bahagian djiwa itoe.

1. Fikir orang Djawa menjeboet tjilpta, bangsa asing menjeboet verstand, goenanja adalah oentoek berfikir, menentoeakan benar dan salah, hak dan bathil. Oleh karenanja toemboehlah pendidikan fikir (akal), jalah verstandelijke opvoeding, salah soeatoe daja oepaja oentoek mentjerdaskan otak, menadjamkan fikir, agar didalam menghadapi sesoeatoe, pandai2lah fikir itoe menentoeakan, salahkah, benarkah atau hak—hak, bathilkah?

2. Rasa, dalam bahasa Djawa rasa, dalam bahasa asing gevoel, goenanja oentoek menentoeakan segala pengalaman kita jg. beroepa enak dan tidak, atau senang dan soesah, hingga didalam kita berboeat lebih2 perboeatan kita terhadap orang lain, senantiasa kita timbang dengan apa2 jang soedah mendjadi pengalaman kita. Maka dari itoe ketjerdasan otak kita haroes disertai kehaloesan (kesempoernaan) rasa perasaan kita. Kalau kita mentjari keoentoengan (kesenangan), orang lainpoen mentjarinja djoega.

Kalau kita ta soeka diterlawakan orang, djanganlah menerlawakan orang. Inilazim jg. dinamakan oekoer diri (d.l. bahasa Djawa tepa saliro, d.l. bahasa asing zelfbeperking.)

3 Kemaoean, dalam bahasa Djawa kersa, bangsa asing mengatakan wil, ini adalah kemaoean kita, jg. timboel sesoedah berfikir dan merasakan (menimbang). Makin tjerdas fikir kita, dan haloes perasaan kita, segala kemaoean kita itoe ditoedjoekan kearah keoetamaan, jg. memimpln kita kedjoeroesan bahagia.

Demikian itoelah keadaan djiwa kita sesoedah kita petjah2kan, Barang slapa ta' memboeta toeli, artinja teliti didalam mendjalankan hidoepnja sehari—hari, tidakkah akan mengoengkiri, bahwa segala perboeatannya itoe didahoeloei oleh pebantahannya doea fihak jg. ada didalam djiwanja, jang dimaksudkan berbantah disini jalah bekerdjanja fikir dan rasa dalam menghadapi soeatoe soal.

Kemoedian kalau boeah dari pada pekerdjaan fikir dan rasa ini diikoeti poela oleh boeah pekerdjaan kemaoean, timboellah tenaga jg. meroepakan perboeatan. Sesoe—dahnja kita ta' dapat mengatakan mana fikir, mana rasa dan mana kemaoean, tetapi soedah mendapat perkataan lain, jalah boedi pekerti atau dalam bahasa asing karakter.

Pendek kata, jg. dinamakan boedi pekerti (karakter) ialah boeah—nja pekerdjaan fikir, rasa dan kemaoean jg dilikoeti oleh te naga, kemoedian meroepakan amal perboeatan.

Malta, maka inilah jg dinamakan boedi, pekerti jg mendjadi permoeaan kita dalam akan mempeladjar ilmoe bangoenan boedi pekerti (karaktervorming).

—o—

BERITA ORGANISASI

Tambah dan koerangnja anggauta dari awal Dec. '39 sampai pertengahan Jan. '40

Sepandjang tjatatan Dept. Pem. PSII.

Tj a b a n g	lambahnja anggauta	koerangnja anggauta
1. SIAP—Palembang	29 orang	12 orang
2. PMI—Ponorogo	1 "	
3. SIAP Pa-Londang		
4. SIAP Kalabahi	3 "	2 "
5. PMI Tjikemboelan	12 "	
6. SIAP—Karangsamboeng	24 "	
7. PMI Boekit Tinggi	15 "	
8. SIAP Malang		2 "
9. PMI Tanggoeloen	27 "	

PMI—Tjikemboelan	disahkan	pada tg. 17 Dec. 1939
SIAP Karangsamboeng	" "	19 Dec. 1939
PMI Boekittinggi	" "	4 Jan. 1940

Kini sementara dioesahakan pendiriannja SIAP di Oena—Oena [Tomintbocht,] Bolaang—Oeki dan daerah Bangka. PMI sementara dioesahakan berdirinja di Pekalongan, Pd. Pandjang, Bolaang—Oeki dan daerah Bangka

CPB—PMI Soematra—Barat sdr. Ma'moer Abdoellah dalam boelan December ini melakoekan perkoendjoengan controle ke daerahnja, dengan melakoekan oesaha pendirian tjabang2 baroe.

Diwartakan bahwa sdr. M. Zaidoen anggauta SIAP—Malang pada tg. 5 Jan. ini berpoelang ke Rahmatoellah. Inna lillahi wa inna ilaihi radji'oem.

Saudara terseboet sewaktoe „gontjangnja“ SIAP Malang, seorang diri telah berhatsil mempertahankan tjabang iloe dari oepatan dan hasoetan pihak jang hendak membe—lokkan kepandoean SIAP jang asli. Moga2 arwahnja dilapangkan Allah di Alam Baqa.

Moelal pertengahan April 1940 saudara2 Harsono Tjokroaminoto dan Soekoso Wirjosapoetro sebagai Pimpinan—Harian Dept. Pemoeda PSII akan melakoekan persoanlijke tournee—controle ke segenap tjabang2 SIAP—PMI di seloeroeh tanah Djawa. Moemkin poela landjoet ke daerah Soematera.

Leiders—conferentie SIAP dibawah pimpinannja Keloea KB—SIAP sdr. Soenarto telah dilangsoengkan di Bodjong dan Waroengkondang, masing2 pada tg 9—10 dan 12—13 Jan. 1940.



KENA POEKOEL

TAPI TA' SAKIT

Ombak berdjental—djoental Tjahja boelan berkilau—kilat
Langit beraneka poetih-djernih Sirop bersampan pelan, dilamoen ombak

Sedang enak—enaknja Sirop berpraoe, tiba—tiba datang menghampiri seorang anak pandoe. Setelah berlegoer—sapa seljoekoepnja dengan disertai salam bahagia, terbitlah soal—djawab antara Sirop dengan Pandoe itoe. Begini kisahnja:

Sr. [Sirop] : Adakah gerangan kepentingan anak datang berhadap kakék—anda?

Pn. [Pandoe] : Ada amat penting, Kék!

Sr. : Oentahkanlah semoeanja.

Pn. : Anak merasa heran bin ta' adjoeb alias tertjengang, melihat portrétnja Kakék dalam roeangan AM. Potongan badjoenja moderên. Kepalanja botak tandanja loekang tepekoer. Pénanja mengkilat, kiranja djarang dipakai noelis, Tapi . . masja—ALLAH, demmi anak perhatikan: Mengapa Kakék mengisap tjeroetoe. Anak sebagai pandoe djadi kakoe. Dalam kepandoean tidak boleh merokok, kenapa Kakék Sirop ambil do—monsratie jang besar.

Sr. : Apa anak heran?

Pn. : Boekan kepalangan!

Sr. : Dengarlah, 'nak, Kakék oemoernja soedah ampir maut. Artinja soedah beroebah poetih, dekat kepada llang koeboer. Toea bangsa.

Anak kata pandoe dilarang merokok. Itoe betoel. Wadjib anak ikoeli, Tapi kalau anak mendjalankan wadjib, djangan soeka iri hati. Balklah tengok diri sendiri, djangan lekas2 njalahkan pada orang toea.

Anak taoe, orang Islam dilarang minoem beréndi alias bier. Tapi di se—moea plosok djalan, ditoko2 penoeh orang djoealan beréndi. Bagaimana daja anak. Apa mengamoek, mestl meroesak2 toko2 itoe; membinasakan jang djoealan? Toh, tidak boekan? Djalan jang oetama, anak djalankan tjegahan agama itoe, karena wadjib. Tengok pandoenja sendiri Mengerti, 'nak?

Pn. : Hm!

Sr. : Djadi sekalipoen orang Islam hari2 dikelilingi (ma'af kata) binatang chin—djir seriboe ekor, namoem ta' oebah pendiriannja.

Tidak la memboenoeh babi, tapi la tjegah hatinja ta' ketarik kesitoe.

???!! Soedahkan anak bajar oelang kifajah dalam organisasi anak?

Pn. : Héhl Bel oem, Kék! Aslagfiroellah!

Sr. : Itoe wadjibmoe. Perbalkilah dirimoe sendiri doeloe, sebeloem mené—ngok kekoerangan pada lain orang. Itoe lebih oetama. Memang tabiat manoesia begitoe. „Salah lain orang jang ketjil moedah dilihat, salah be—sarnja sendiri, disemboenji—boenjlkan“.

Nah, tjoeekoepkah keterangan Kakék ini, 'nak?

Pn. : Memberi saluut—besar, sambil berdjandji: Anak akan mentjoe koepli wadjib kifajah anak. lapoen laloe berminta diri.

Terang boelan berganti sinar Soerya. Roepanja soedah slang harl. Keboeroe boeroe Sirop berdajoeng poelang ke kandangnja. S I R O P

„AL-AZHAR'S-SJARIEF"

Koetipan dari „MEDAN ISLAM" No. 74. Dec. 1939

Soerat2 kabar lain jang merasa penting, diharap sama memoeat likiran dan seroean ini.

By HIM.

Roeh ilmoe di-Azhar,

Dengan memperhatikan kitab2 jang dipeladjari di Azhar, ternjata bagaimana warnanja roeh ilmoe jang berkembang dimasa jang achir ini.

Kitab2 lama karangan oelama2 dahoe-loe, soedah lama ditinggalkan, seolah2 tidak berfaedah atau tidak berboeah dimasa ini. Boekan sadja di Azhar (di Mesir), tetapi hampir disegenap negeri Islam sekarang, demikian keadaannja. Berbeda sekali dengan tjaranja moestas rikien (orientalisten) mempeladjari ilmoe Mereka ini mempeladjari ilmoe2 Timoer, via kitab2 koeno, karangan oelama2 koeno, karena disitoelah terletak bahan ilmoe dan isi-isinja, dan dari itoe ternjata asal moelanja berkembang ilmoe itoe.

Sedang bangsa Timoer (Moelimin) hanja meoetamakan sjarah2 karangan oelama2 dibelakang, jang tidak lain dari pemandangan2 serta keterangan2 belaka.

Tetapi terbitnja gerakan pertjitakan dan berdirinja roemah kitab (library) Mesir, menjebabkan oelama2 Mesir sekarang memboeka2 kembali kitab2 koeno itoe, oentoek mengambil bahan2 karangan bagi mereka jg. hendak mengarang.

Apabila kita perhatikan „djendjang peladjaran" (leervakken) di Azhar, ternjata bahwa kitab2 jang dioetamakan dibagian „nahoe" ialah kitab. Al-Djoeroemiah" karangan Sjech Moehammad bin Daoed Al-Sanhadji jang meninggalkan doenia thn. 723 H. Dan sjarah2 jang penting bagi Djoeroemiah, ialah kitab S. Hasan al-Kafrawi jang wafat tahoen 1202 H. dan kitab Sj. Chalid al-Azhar jang wafat tahoen 905 H, beserta hasjah Sj Abi Nadja dan Al-Attar. Dibahagian tingginja dibatja kitab2 Sj. Abdullah bin Yoesoef bin Hisjam jang meninggal doenia tahoen 761 H., jaitoe kitab „Qatr'n-Nada", kitab Soezoe's-Zahab dan kitab Moegni'l-Labib beserta beberapa hasjah dan sjarah. Demikian djoega dibatja kitab „Alfiyah", karangan Ibnu Malik jang meninggal doenia tahoen 672 H. dan sjarah karangan Ibnu 'Akil jang

wafat tahoen 769 H. dan karangan Asj-mawi wafat kira2 tahoen 900 H. beserta karangan Sj. As-Sabban (wafat tahoen 1206 H.) dan lain2 kitab lagi. Dibelakang ini dibatja poela kitab „Lamiatoel-Af'al karangan Sj. Ibnu Malik. Dikalangan „loegat" jang paling banjak dipakai ialah kitab „Qamoes" karangan Sj. Al-Firoez Razi dan kitab As-Sibah karangan Sj. Al-Djauhari. Dibagian balagah ialah kitab2 „Risalah" Sj. Abdul-Qasim as-Samarqandi (wafat tahoen 809 H.) serta beberapa sjarah dan hasjah, dan Risalah karangan Sj. Dardier (wafat th 1201H.) dan djoega karangan Sj. As-Saban. Dibagian tinggi (qismoel-ali) dibatja kitab Talchies 'l-miftah" karangan Sj. Qazwa ini (wafat tahoen 739 H.).

Sekalipoen ilmoe „falsapah" tidak dihiraukan semendjak beberapa abad, tetapi ilmoe mantiq tetap dibatja teroes.

(Sekarang ilmoe falsafah dapat perhatian penoeih kembali, apalagi di koeliali Oesoeloeeddin, pen.). Diantara kitab2 mantiq jang dipeladjari di Azhar ialah kitab „Soellam" oleh Sj. Achdlari (wafat taoen 941 H.) serta beberapa sjarahnja, dan ditab „Isagoedji" beserta sjarah2nja seperti Sjarah-Soellam oleh Al-Abhari (wafat tahoen 663 H.).

Sjasjah oleh Sj. Ali bin Oemar Al-Qazawini (wafat tahoen 675 H.), dan Moedjaz oleh Sj. Moehammad bin Yoesoef As Sanoesi (wafat th. 292 H.).

Kitab jang dibatja tentang „tauhid" ialah kitab „Al-Aqidah as-Soegra" dan „Al-Aqidah-Koebra", kedoeanja oleh Sj. Sanoesi, kitab „Al-Djauharah" oleh Sj. Ibrahim Laqqani (wafat tahoen 1041 H.), kitab „Al-Charidah" oleh Sj. Dardier.

Dibagian „hadist" jg. dioetamakan ialah kitab „Al-Boechari", dan oentoek mengadjarkannja banjak dipakai sjarah2 bagi oelama moetaachirin, seperti „Al-Djam' oes-Sagier" oleh Sj. Soeyoeti dan lain2. Djoega terhitoeng dibagian hadist, pengetahoean tentang sifat2 Nabi kita dan perdjalanannja.

Kitab2 jang terpenting dibagian ini ialah kitab „Sjmail" oleh Toermoezi, (wafat thn. 279 H.). „Mawahiboel-Ladoenniah" oleh Sj. Qoestoellani (wafat tahoen 923 H.) dan „As-Sifa oleh Kadli

Ijad (wafat tahoen 544 H.). Dibagian „moestalah hadist“, kitab jg. dipentingkan ialah „Al-Balqoenlah“ dan „Garami“ kitab2 bagian tafsir ialah „Al-Djalalein“ serta hasjiahnja „Al-Djamal“, Siradoel-moenler, Aboe Soe'oad dan lain2. Sedikit sekali perhatian terhadap „Al-Baldlawi“ beserta sjarah2nja karangan Al-Chaffadji dan Sj. Zadah, sedang tafsir „Zamachsari“ ditinggalkan sama sekali. (Sekarang tafsir Zamachsari dibatja di koelliah-Loegah, pen.).

Dalam fan oesoel—Fildh jang paling dipentingkan ialah kitab „Djam'oe-Djawi“ oleh Sj. A. Wahab-Soebki (wafat tahoen 771 H.).

Dibagian ilmoe „fiqh“ masing2 mazhab membatja kitabnja Mazhab Sjafi'ie membatja kitab2 Sjafi'ie, mazhab Hanafi membatja kitab fiqh Hanafi dan seteroesnja. Bagi mazhab Sjafi'ie jang dipentingkan ialah kitab „Minhadj—Talibien“ oleh Sj. Nawawi (wafat tahoen 676 H.). kitab „Minhadj“ oleh S. Zakaria Anshari (wafat th. 925 H.). Tetapi dalam ilmoe „faraidl“, madzhab2 itoe kembali bersatoe lagi. Dan kitab2 jang dibatja dalam fan ini, ialah kitab „Ar—Rahbiah“.

(Perloe diterangkan bahasa leerpakken ini hanya dipakai boeat „qismoel—aam“ (bagian oemoem); boeat bagian „nilzami“ nanti akan kita terangkan insja Allah-pen.

Tentang „maktabah“ (poestaka) Azhar.

Sebagai satoe Universiteit, Azhar ada mempoenjaj „maktabah“ jang penting oentoek keperluan moerid2 dan goeroe2nja.

Ketika roemah kitab Gedewi (roemah kitab pemerintah Mesir) didirikan pada

tahoen 1870, maka dipindahkanlah sekalian kitab2 (boekoe) dari poestaka2 sekolah pemerintah dan lainnja kedalem roemah kitab baroe itoe, ketjoeali kitab2 dari poestaka Azhar. Boekan sadja kitab2 jang perloe dipeladjari dan ditelaah jang tidak dipindahkan dari poestaka Azhar, tatapi sekalian kitab2 lama, sarang ilmoe 'oelaina dahoeleoe, jg. tidak dibatja, djoega tidak ada jg. dipindahkan keroemah kitab terseboet. Hal mana menjejebkan kitab2 jg. terpendam dalam maktabah Azhar itoe tidak dapet diselidiki oleh orientalisten.

Bureckhardt, ada memboeat satoe „fahrasat“ menoeroet penjelidikannja sendiri, „A Catalogue of books in the mosque al—azhar“ namanja, tersiar tahoen 1816 M. Djoega Vlogal, ada menjiarkan „fahrasat“ dari setengah2 kitab2 di Azhar dan lain2 sekolah di Mesir, jang dikoeitipnja dari satoe „noeschah“ toelisan tangan di Venna (Wenen).

Menoeroet tjatetan rasmi jang tersiar tahoen 1268 H. (1851 M.), adalah djoemlah kitab2 jang ada di Azhar, kira-kira delapan riboe kitab, tersoesoen dari kira2 sembilan belas riboe djilid. (Tetapi dalam satoe artikel speciaal „Library of al-Azhar University“ di „Nour 'l-Islam Review“ ada pen. djoempai bahasa djoemlah kitab poestaka Azhar, ada enam poeloeh riboe djilid, diantaranya lima belas riboe toelis tangan (manuscripts). (Tentoe ini ada lebih benar, pen.)

Sekian tarich Azhar dimasa jang silam, sekarang masih kita lihat Azhar dimasa kini.

«Bersamboeng»

//

Pemoeda I

1. Pemoeda
Nan Remadja
Sifalmoe
Tabiatmoe
Selaloe madjoe, menoentoet sempoerna.
2. Pemoeda
Nama Belia
Djiwamoe
Semangatmoe
Berkobar—njala, koeat sentosa.
3. Pemoeda
Nan Dewasa

- Toendjoekkan
Perlihatkan
Sifat—tabiat, Semangat „Djiwamoe“
4. Atasmoe
Wadji:moe
Serantak
Bergerak
Tapaikan maksoed „Pergerakan“ moe.
5. Oerakmoe
Langkahmoe
Arahkan
Toedjoekan
Kemoeljaan Bangsa Serta Agamamoe

R. S. Poetro,



Sekalipoen terbelok² arahnja, Tetap djoega dahsjat akibatnja.

Berita sampai 21 Januari 1940.

Dalam waktue 2-3 lahoen ini perhatian dan pemandangan doenia terpoesat kesana kemari, menampak roesoehnja doenia. Berahinja papan perlaroengan dari Timoerdjaoeh ke arah Barat—tengah dan Barat—oetara, tidaklah menjebakkan koerang koe rangnja kehebatan keroesoehan itoe. Bahkan semaklin mendjadinja.

Boekan beralih kepada satoe lapangan—perang kepada lainnja itoe hendak mengoe rangkan, tapi b e r a l i h s a m b i l m e n a m b a h.

Demikianlah beredarnya proses-peperangan terseboel. Jang di satoe lapangan beloem sempat „djadi“ dan „tjerdasnja“, soedah di soesoell poela dengan jang lainnja. Bertoe roel—toeroet bagaikan rantai satoe jang ta koendjoeng poetoes.

Dengan pergantian lahoen 1939 kepada lahoen 1940 itoe manandakanlah doenia ini terlipat oleh api metoeloe sekalipoen api itoe masih menjetoedjoel perbahasa „A p i d i d a l a m s e k a m“ tidak tampak njata benderang pada lachlnja, tapi sangat terasa dalam teradjang-kekedjamannja. Ke manapoen arah kita melihatkan roda dan poetaran doenia ini: di sitoe poela tampak keroesoehan; baik jang soedah me-roepakan landingan—djiwa, maoepoen jg. masih tersimpan beroepa benih belaka.

Semoenja itoe ada jang sangat memoesatkan perhatian doenia kepadanja dan ada poela jang hanja setengah—tengah. Maka antara jang penting² poesat² jang menarik perhatian doenia kini ini adalah istimewa sekali peristiwa jang berlagoe di benoea Barat—oetara. Lebih tegasnja lagi di perbatasan Roes, Finland, Zweden, Denemarken dan Noorwegen.

Pertaroengan antara Roes dan Finl. itoe biasa dimisalkan orang dengan landingan antara gadjah dan semoet. Ratoesan riboe tentera Roes jg hendak menoeompaskan negara Finland jg hanja bertentara poeloehan riboe itoe, ternyata tidaklah semoedeh sebgaimana di niatkan oleh Roes semoela pada waktue ia melakoekan serangan. Diniatkan hendak dapat „meng—anschluzz“ dengan kedjapan mata, menjeropa nasib Polen oleh Djerman; Albani oleh Itali dan sebgainja itoe. tapi

ternyata kini pada Roes dan doenia oe—moemnja, bahwa Finland jang seketil se—moet itoe mengardoeng pelor besi jang ta poetoes habis soembernja. Boekan soember dari negerinja sendiri, tapi soember jang di gali oleh negeri² Inggris dan Perantjis dengan djalan njata dan langsoeng, poen oleh Amerika dengan djalan jang agak tidak parlementair, tjara bersemoenjan.

Njata benar, djika Inggris—Perantjis sanantiasa dan tetap mengisi soember kekoe atannja negeri Finland itoe, boekantlah teroelama sekali karena Inggris—Perantjis hendak menampakkan kesetiaannja sebagai anggauta Volkenbond berpegang tegoe h kepada hoekoem belamembela, tapi teroeta—ma sekali dengan djalan mengisi dan memenoehi soember „Finland itoe dapatlah Inggris—Perantjis heroleh kesempatan me ng k o e r o e s k a n“ tenaga kekoeatannja Djerman, moesoeh doenia—achiratnja dari doeloe—moela.

Memang taktik peperangan doenia pada dewasa ini roepanja lebih mengoetamakan djalan menjerang sambil menjeloedoe tertimbang dengan daja—oepaja jang dengan terang—terangan sifat dan sikap serangannja. Dengan melaloehi negeri² Zweden di sebelah barat negeri Finland itoe, roepanja Inggris—Perantjis hendak mendjamah² kalau² dengan kesempatan itoe terboekalah kemoemkinan baginja oentoek memilih poesat² dari mana mereka dapat melakoekan serangan jang hebat terhadap Djerman. Tapi Djermanpoen ternyata tidak boeia. Diawasinja gerak—geriknja Perantjis—Inggris itoe dengan tjermat dan teliti, sambil menjedia—diakan perioek² api di laetan jang mengelilingi lapang pertaroengan itoe. Alhasil, semoeanja itoe menoe ndjoekkantlah kenjataan: Hendak berlaroeng terang—terangan antara satoe dengan jang lain, agak chawatir dan bersjak menandingkan tenaga kekoeatannja. Hendak moendoer mengangkal tanda—kekalahannya, tidak poela masoek dalam kamoes peperangan djaman modern ini. Djadi satoe²nja djalan: Teroes madjo, Sekalipoen menggoenakan sjarat dan taktik jang kotor dan melanggar tiap² hoekoem peperangan.

Sementara itoe di sekitar negeri Balkan poen soedah moelai tampak benih roesoeh nja. Akibat daripada niatan Roes sebagai bahaya Merah itoe melaloel beberapa negeri di sitoe oentoek didjadi djabatn bagin-ja melangkahkan tjengkeramannja ke tanah India; hendak „me—merahkan“ tanah Ind a, soepaja dengan djalan itoe dapat mengoe- rangkan kekoeatannja Inggeris, jang terkenal sebagai moesoehnja jang sengit. Karena pada pandangan Roes adalah negeri Inggeris itoe satoe keradjaan jang labirnja mengandjoer2 kan demokrasi, tapi dalam kandoengan bathinnja menjimpan paham imperialisme jang sangat tadjam koekoennja; moesoeh doenia achirat daripada komoenisme, paham jang dipoedja oleh Roes.

Dengan djangka—maksoed Roes hendak meneradjangkan koekoennja komoenisme ke tanah India itoe, sangat menjelakakan bagi negeri2 Toerk, Iran dan Afghanistan jang tentoe akan mendjadi djalan laloan baginja. Entah melaloennja itoe mendapat oeljalan „welkom“ ataupun diberi sadjan „palang pintoe“. Soekar bagi negeri2 di sekitaran Balkan itoe oentoek menelapkan sikapnja jang tentoe2. Hendak memberi djalan „welkom“ apa djadinja dengan tjorak negerinja nanti, istimewa berhoehoeng dengan sikap kedoedoekannja dengan lain2 negeri dimoeka hoemi ini. Sebaliknya hendak menjadikan sikap „palang pintoe“, tenaga kekoeatannja jang ada di masing2 negerinja sekarang ini mesti dapat „didobrak“ oleh beroeang merah jang sementara diombang ambingkan laofan maboek itoe.

Keadaan antara Djepang—Tiongkok menandakan tjorak jang lain dengan moela2 timboelnja peperangan di sitoe. Dengan daja Djepang dloesahkan soepaja timboel perang saudara di negeri Tiongkok, jaitoe antara pihak Chiang Kai Chek, lawanja Djepang dengan Wan Ching Wei, kawannja Djepang jang mendjadi lawan dalam selimoennja Chiang.

Betapa gerak-lakoenja itoe nanti, beloemlah dapat dihitoe2 dengan kekoeatan akal manoesia.

Bagi Amerika negeri paling hebat di atas doenia ini, hingga kini sikapnja beloem melakoekan serangan langsoeng terhadap siapapoen djoega. Hanya di sini—sitoe telep memberi alat—bantoeannja, sambil menga— wasi gelagat oedara di Pacific teroetama terhadap djangka—maksoednja Djepang hendak mendjelmakan moennja semendjak djaman nenek--kakenja doeloel, ialah motto: AZIA OENTOEK KAOEM AZIA.

Njalalah bahwa dengan pergantian tahoen baroe 1940 ini doenia tetap berpoetar atas soemboe api, menoejdjo kepada soember api; berbelaan dengan alat api poela. Entah setengah doenia, entah seloeroeh doeni jang hendak dibakar2, bagi kita sebagai manoesia hanjalah dapat mengoe- tjap: Wallahoe a'lam bissawab.

Pedoman-pedoman baroe bagi SIAP-PMI :

- 1) Tertjetak beroepa kitab—ketjil jang indah, Kertas tebal, Bergambar banjak, Pentling bagi tiap pandoe.

„Tafsir pengoejdjian pandoe Kl. IV“ itoelah dia. Tebalnja 46 katja,
Harga sengadja dimoerahkan . a f 020 Dapat dipesan langsoeng kepada :

K. B. SIAP

Kabangan 41, Solo (Java)

- 2) Tertjetak beroepa kitab—ketjil jang indah poela. Kertas tjoekeopan, Memoeat goebahan sebagai tafsirnja Asas PMI „Tafsir Program Asas P. M. I.“ Tebalnja 71 katja.
Harga poen moerah, moemkin sangat mendjadi kepoenjaan pemoeda kita. a f 0.25

Dapat dipesan langsoeng kepada :

Dept. Pemoeda P. S. I. I.

Tjilatjap (Java)